sobota | 12 maja 2012 | nr 55 (LXVII) | cena: 9 kč
Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty. www.glosludu.cz

GłosLudu

Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Koszarzyska – związane z sałasznictwem
| s. 5

Malarka, chórzystka i wspaniała koleżanka
| s. 6

Nadciągają młodzi
| s. 7

Trzanowickie zapasy na zimę

WYDARZENIE: *Gdyby zagraniczni dostawcy gazu zakręcili nagle kurki, Republika Czeska byłaby w stanie przetrwać zimę, czerpiąc gaz zmagazynowany w podziemnych rezerwuarach. W czwartek oddano do użytku poszerzony podziemny magazyn w Trzanowicach, obecnie drugi pod względem wielkości w kraju.*

W sześciu podziemnych magazynach eksploatowanych przez spółkę RWA Gas Storage oraz magazynach dwóch mniejszych firm znajduje się obecnie gaz o objętości jednej trzeciej rocznego zużycia w RC. – Gdyby teoretycznie przed zimą przerwano dostawy gazu do Czech, bylibyśmy w stanie przetrwać całą zimę dzięki podziemnym zasobom, choć w praktyce nie należy się spodziewać, żeby zostały wstrzymane równocześnie dostawy ze Wschodu i z Północy – przekonywał rzecznik grupy RWE, Martin Chalupský, na konferencji prasowej poprzedzającej uroczyste otwarcie.

Podziemny magazyn w Trzanowicach, oddany do użytku w 2001 roku, w ostatnich dwóch latach został dwukrotnie powiększony. Kosztem 2,2 mld koron, częściowo z wykorzystaniem funduszy europejskich, poszerzona została jego część podziemna oraz zmodernizowano i wprowadzono nowe nadziemne urządzenia technologiczne. W tej chwili w Trzanowicach można składować 530 mln metrów sześc. gazu. – Razem z zakończonym niedawno połączeniem czeskiego i polskiego systemu gazowniczego poszerzony magazyn będzie znaczącym elementem wzmacniającym bezpieczeństwo i stabilność dostaw gazu ziemnego nie tylko na północy Moraw, ale też w Polsce – podkreślił Martin Herrmann, dyrektor generalny i prezes zarządu spółki RWE Transgas. Podziemne magazyny umożliwiają pokrycie różnic sezonowych w zużyciu gazu, zakup surowca w okresie, gdy jego ceny są niskie i sprzedaż w okresie wyższych cen, a przede wszystkim wytworzenie rezerw na wypadek ograniczeń dostaw z zagranicy. Podziemne zasoby pomagają bez problemów pokryć ekstremalne zużycie gazu w okresie tęgich mrozów.

Fot. MAREK SANTARIUS

Kierownik trzanowickiego magazynu podziemnego, Lumír Škovroň, oprowadza po nadziemnej części kompleksu.

Podziemny magazyn to nie żaden zbiornik z betonu czy innego materiału. Do magazynowania gazu wykorzystywane są naturalne struktury geologiczne. W Trzanowicach i okolicy są to wyeksploatowane złoża gazu, z którego wydobywano surowiec od lat 50. do 80. ub. wieku. Gaz wtłaczany jest za pomocą sond do porów piaskowca, który z obu stron oddzielony jest nieprzepuszczalną skałą. Taki sposób składowania zapewnia również jego wysokie bezpieczeństwo. Kierownictwo spółki gazowniczej wyklucza, że rozległy podziemny magazyn, rozciągający się na powierzchni ok. 22 metrów kw. na terenie kilku miejscowości, mógłby być dla mieszkańców niebezpieczny. – Gaz składowany jest na dużej głębokości, ok. 500 metrów pod powierzchnią ziemi. Nie wydrążyliśmy tam żadnej jamy, gaz magazynowany jest w istniejących warstwach geologicznych. Dlatego nie grozi tu żadne niebezpieczeństwo wynikające na przykład ze wstrząsów sejsmicznych związanych z wydobyciem węgla w zagłębiu karwińskim – przekonywał pełnomocnik spółki RWE Gas Storage, Lubor Veleba. Dodał, że również ewentualny atak terrorystyczny, w wyniku którego zostałyby uszkodzone sondy rozsiane po okolicy, nie spowodowałby katastrofy, ponieważ każda z sond posiada dwa zawory bezpieczeństwa (w tym jeden 30 metrów pod ziemią), które samoczynnie się zamykają w przypadku nagłej zmiany ciśnienia lub uszkodzenia sondy. Centralny kompleks nadziemny strzeżony jest natomiast przy zastosowaniu nowoczesnych urządzeń technicznych.

DANUTA CHLUP

ZDARZYŁO SIĘ

GRA PLENEROWA

Włodarze Karwiny, Hawierzowa i Jastrzębia-Zdroju nie chcą, by współpraca partnerskich miast polegała, jak dotąd, głównie na wzajemnych kontaktach samorządowców. Wymyślili grę plenerową, który ma skłonić mieszkańców czeskich miast do odwiedzin polskiego partnera i odwrotnie. Rozpoczęła się wczoraj i potrwa do 29 czerwca.

Ciąg dalszy na str. 2

REKLAMA

BOHEMIACOAL s.r.o.

Korzystne zakupy w naszych oddziałach:

CZESKI CIESZYN, Rybářská ulice (STAVEBNINY U PŘEHRADY)
- Koks, węgiel czarny i brunatny, brykiety RFN
- Materiały budowlane, żwiry, piaski, cement, zaprawy murarskie i in.
- Brykiety drzewne i torfowe
- Korzystny wynajem magazynów, warsztatów i biur
- Ziarna i mieszanki paszowe
- Narzędzia
- Skup złomu

Tel. 733 125 276, 558 711 598
Ing. Minařík
Po-Pt 6.30-16.00, So 6.30-11.00

TRZYNIEC, Frýdecká (AREÁL TRITREG)
- Koks, węgiel czarny i brunatny, brykiety RFN
- Żwiry, piaski, cement, wapieniec
- Brykiety drzewne i torfowe

Tel. 558 339 081, 731 118 505
p. Maroszová
Po-Pt 7.00-15.00, So 8.00 – 11.30

Sprzedaż również w sobotę
OFERUJEMY KORZYSTNE CENY!

GL-208

POGODA

sobota
dzień: 16 do 20 °C
noc: 11 do 7 °C
wiatr: 2-6 m/s

niedziela
poniedziałek
dzień: 13 do 17 °C
noc: 10 do 6 °C
wiatr: 3-7 m/s

9 771212 422065 12055

REKLAMA

hotel vitality ... nie tylko dla gości hotelu
restauracja MODERNA
piątek 11. - niedziela 13. 5. 2012
DNI KUCHNI FRANCUSKIEJ
www.hotelvitality.cz, tel.: 595 530 630
cukiernia CAFÉ MARYŠA
zapraszamy na oryginalne desery i wyjątkowe lody
GL-529

REKLAMA

VITÁLNÍ POHYB BEZ BARIÉR serdecznie zapraszamy na
majowy BIEG z WÓZKAMI
wyznaczona trasa Bystrzyca → Wędrynia 4 km
od godz. 12:00 Stadnina Vitality Bystrzyca
od godz. 15:00 Kompleks sportowy VITALITY Wędrynia
KLAUN HOPSALÍN
kapela BOUTIQUE
jazda na kucykach, koniach | trampolina | GRILL PARTY
niedziela 20.5.2012
więcej informacji www.vitalityslezsko.cz
GL-006

BYSTRZYCKI ZLOT 20.30 WILKI
PARK PZKO BYSTRZYCA ● 19. 5. 2012, GODZ. 15.00
bilety w przedsprzedaży 100,- Kc, na miejscu 150,- Kc
15.00 The End, 15.45 Suffer Age, 16.30 Toys,
17.15 Witch Hammer, 18.30 Kristína, 23.00 Horkýže Slíže
GL-280

KRÓTKO

LUTERANIE SZYKUJĄ SPOTKANIE

OSTRAWA (kor) – W Ostrawie rozpoczyna się dzisiaj pięciodniowe spotkanie Światowego Związku Luteran. Weźmie w nim udział blisko 80 gości m.in. z Polski, RC, Niemiec, Węgier, Austrii, Skandynawii i państw nadbałtyckich. Gospodarzem spotkania są Śląski Kościół Ewangelicki A.W. oraz Czeski Kościół Czeskobraterski. Jak poinformowała nas rzeczniczka pierwszego z nich, spotkanie poprzedzi konferencja prasowa z udziałem m.in. wiceprezydenta Światowego Związku Luteran ds. Europy Wschodniej i Środkowej, Tamása Fabiny'ego, oraz Martina Junge'a, sekretarza generalnego Związku.

* * *

„AMNESTIA" DLA DŁUŻNIKÓW

ORŁOWA (dc) – Lokatorzy mieszkań miejskich, którzy zalegają z opłatami, mogą skorzystać z jednorazowej „amnestii". Rada Miasta uchwaliła jej zasady. Osobom, które uiściły już zaległy czynsz oraz koszty postępowania administracyjnego, będzie darowana większa część opłat karnych. Pisemny wniosek mogą złożyć mieszkańcy, którzy nie mają innych zobowiązań wobec miasta oraz w terminie do 25 lipca pokryją co najmniej 20 proc. opłat karnych.

* * *

PREMIERA SPEKTAKLU

WĘDRYNIA (maki) – Zespół teatralny im. Jerzego Cienciały zaprasza na spektakl Fayed Samy „Jak obrabować bank" w reżyserii Janusza Ondraszka. Sztuka zostanie wystawiona w dniach 19 i 20 maja o godz. 17.00 w Domu Kultury „Czytelnia". W spektaklu wystąpią: Janusz Ondraszek, Irena Filipek, Czesław Branny, Jakub Kluz, Katarzyna Witos, Janina Hlávka, Roman Bujok i Mariusz Czader.

* * *

UCZCILI PAMIĘĆ OFIAR WOJNY

JABŁONKÓW (kor) – Przedstawiciele władz miasta oddali hołd ofiarom II wojny światowej. Złożyli oni kwiaty pod pomnikiem niedaleko ratusza, pod pomnikami polskich i czeskich legionistów oraz na Grobie Nieznanego Żołnierza na cmentarzu komunalnym. Radni zwrócili się też do podkomisji ds. odznaczeń państwowych Senatu RC z prośbą o przyznanie Odznaczenia Lwa Białego (in memoriam) dla pochodzącego z Jabłonkowa Antonína Velebnovskiego, czeskiego lotnika, który zginął w Bitwie o Anglię.

»WITAJ MAJOWA JUTRZENKO« W OGRODACH OSTRAWSKIEGO KONSULATU

To najpiękniejsza karta z dziejów Polski

– To dzisiejsze święto jest upamiętnieniem jednej z najpiękniejszych kart dziejów Rzeczypospolitej Polskiej – podkreśliła w czwartek konsul generalna RP w Ostrawie, Anna Olszewska, podczas spotkania w ogrodach tej placówki konsularnej, którym uczczono 221. rocznicę przyjęcia przez Sejm Czteroletni w 1791 roku Konstytucji 3 Maja.

Wzięli w nim udział przedstawiciele organizacji polskich w Republice Czeskiej, głównie z Zaolzia, Kościołów lub znaczących regionalnych przedsiębiorstw i spółek, m.in. Huty Trzyniec czy OKD. Nie zabrakło nauczycieli z polskich szkół lub zespołów folklorystycznych, a także przedstawicieli Policji RP i RC, mediów (w tym literackich, na przykład pisma „Protimluv" – od wielu lat promującego polską literaturę nie tylko na swoich łamach, ale też w wydawanych przez tę inicjatywę książkach).

Konsul generalna Anna Olszewska przypomniała, że Konstytucja 3 Maja była pierwszą przyjętą w Europie, a drugą na świecie (po USA) Ustawą Zasadniczą. – Uchwalenie jej w obliczu upadku państwa, w jej wzorcowym kształcie nowoczesnego ustroju, było wyrazem najwyższej troski o los kraju, dowodem odpowiedzialności naszych przodków o losy Ojczyzny – stwierdziła konsul Olszewska. Dodała, że dokument nazwany przez europejskich historyków „Perłą historii Polski", stał się symbolem polskiego patriotyzmu, manifestem wolności, podstawą demokracji i źródłem siły moralnej następnych pokoleń i przetrwania narodu polskiego.

– Jej idea przyświecała kolejnym odsłonom polskiej historii pisanej orężem i bohaterstwem na polach chwały. Dzisiaj rocznica jej uchwalenia służy narodowej refleksji, jest źródłem naszej dumy i odwołaniem do tego, co najlepiej może służyć współczesnej Polsce, jej rozwojowi i pomyślności – kontynuowała konsul Olszewska. – Cieszymy się dzisiaj bardzo, że tą radością możemy się podzielić z innymi, z czeskim sąsiadami. Wszystkim czeskim przyjaciołom pragnę osobiście w imieniu Konsulatu Generalnego, a także wszystkich Polaków, wyrazić głęboką wdzięczność. Zwłaszcza tym, którzy działają na rzecz polsko-czeskiej współpracy na wszystkich polach, zarówno politycznym, gospodarczym, jak również szeroko rozumianej kultury. W duchu tolerancji, przyjaźni, na rzecz głębszego zrozumienia, poznawania, dzięki którym możemy działać dla dobra – mówiła konsul Olszewska.

Fot. JACEK SIKORA

Gospodarzem czwartkowego spotkania była konsul generalna RP w Ostrawie, Anna Olszewska.

Jak podkreśliła konsul Olszewska: – Jedno jest hasło służb polskiego Ministerstwa Spraw Zagranicznych, i lekko je zmienię: „Narodom swoim służyć, Europę budować, Świat rozumieć"...

Szefowa ostrawskiej placówki konsularnej nie zapomniała o czeskich gościach, których przywitała w ich języku. – Chciałabym jednak dodać, że autorom Konstytucji 3 Maja przyświecała młodość, jej przyszłość i dobro młodego pokolenia. Bo to do młodych należy nasza przyszłość. Dlatego uważam, że pięknym akcentem naszej uroczystości powinien być akcent kulturalny, w wykonaniu zwłaszcza najmłodszych Zaolziaków – podkreśliła konsul Olszewska.

Młodzi Polacy z Zaolzia nie zawiedli. Jako pierwsza zagrała na harfie utalentowana Kasia Stonawska, uczennica gnojnickiej Polskiej Szkoły Podstawowej im. Jana Kubisza, przedstawiając m.in. utwór swojego autorstwa. Zaśpiewała też uczennica Gimnazjum Polskiego w Czeskim Cieszynie, Noemi Bocek, która zaprezentowała utwory Edyty Górniak i Mieczysława Szcześniaka. Akompaniował jej na fortepianie Filip Macura.

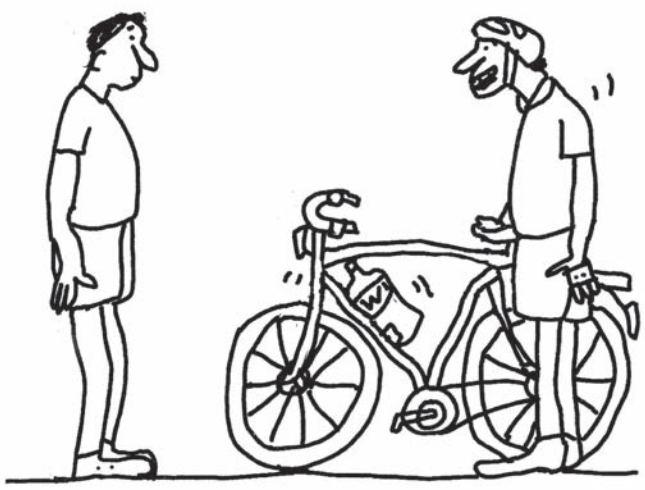
Po krótkim koncercie konsul Olszewska zaprosiła uczestników spotkania na ucztę duchowo-kulinarną. Dodajmy, że oprawę kulinarną przygotował dla ostrawskiego Konsulatu tradycyjnie Zespół Szkół Ekonomiczno-Gastronomicznych w Cieszynie. **(kor)**

Rowerzysta to też kierowca

Wiosenna pogoda zachęca do przejażdżek rowerowych. Miłośników dwóch kółek przybyło w ostatnich dniach nie tylko na ścieżkach rowerowych, ale też na drogach różnego typu. Funkcjonariusze policji przypominają przy okazji, że rowerzyści muszą stosować się do przepisów ruchu drogowego tak samo, jak kierowcy samochodów czy motocykliści. – Rowerzyście nie wolno używać przed jazdą lub w jej trakcie ani alkoholu, ani innych środków odurzających – zwraca uwagę rzeczniczka Powiatowej Komendy Policji w Karwinie, Zlatuše Viačková. – Ważne, by to sobie uświadomili szczególnie ci cykliści, którym rower służy głównie do przesuwania się z jednej restauracji ogrodowej do drugiej, a pragnienie gaszą piwem. Organy administracji mogą ich za to ukarać karą grzywny aż do 50 tys. koron.

Policjanci kręcą głową nad faktem, że rowerzyści nieraz korzystają z dróg przeznaczonych dla pojazdów motorowych, pomimo że wzdłuż nich biegną pasy dla rowerzystów. – W takich sytuacjach mają obowiązek korzystania z przeznaczonych dla nich ścieżek lub odrębnych pasów – podkreśla Viačková.

O tym, że rowerzyści nieraz w rażący sposób łamią przepisy, przekonaliśmy się kilkakrotnie, jadąc samochodem redakcyjnym. Pod nasz samochód o mało co nie wjechał na przykład mężczyzna, który rondo w Olbrachcicach objeżdżał w przeciwnym kierunku. **(dc)**



Wygrywam górskie wyścigi, bo trenuję na naszych drogach!
BRONISŁAW LIBERDA

GRA PLENEROWA

Dokończenie ze str. 1

„Tu warto się zatrzymać" – głoszą ulotki informacyjne, które właśnie się pojawiają na stronach internetowych miast – uczestników. Hawierzów zachęca do odwiedzenia 9 miejsc, Karwina i Jastrzębie – 10. Jastrzębskimi magnesami mają być m.in. Kąpielisko Zdrój, Pomnik Porozumienia Jastrzębskiego i hotel Dąbrówka. Karwina zaprasza do Zamku Frysztat, krzywego kościoła pw. św. Piotra z Alkantary, czy na nowe pole golfowe w Lipinach. Hawierzów chce pokazać m.in. empirowy zameczek, Pomnik Tragedii Żywocickiej, kościół ewangelicki w Błędowicach oraz kościół katolicki pw. św. Anny.

Uczestnikami gry plenerowej, która jest częścią projektu „Aktywne sąsiedztwo", mogą być pełnoletni mieszkańcy Jastrzębia-Zdroju, Karwiny i Hawierzowa, wraz z rodzinami czy innymi osobami towarzyszącymi. Zadaniem uczestników jest zapoznanie się ze wskazanymi na mapie obiektami lub miejscami, ich odwiedzenie i udokumentowanie odwiedzin ciekawą fotografią. Mieszkańcy Karwiny i Hawierzowa, którzy chcą wziąć udział w konkursie, muszą zawitać co najmniej na trzy miejsca w Jastrzębiu-Zdroju. Dla autorów najciekawszych zdjęć przewidziano nagrody w postaci dysków zewnętrznych i serwisów kawowych oraz zestawy gadżetów. – Ważne jest, by nie robić zdjęć samych tylko obiektów, lecz by na zdjęciu znalazł się również uczestnik gry – podkreśla koordynator projektu Michał Domagała. **(dc)**

Fot. DANUTA CHLUP

Grę plenerową przedstawili w Hawierzowie: Krzysztof Baradziej, wiceprezydent miasta Jastrzębie-Zdrój, Zdeněk Osmanczyk, prezydent miasta Hawierzowa oraz Lukáš Raszyk, wiceprezydent Karwiny.

Bezpłatne wakacje z »Semper Polonia«

Fundacja „Semper Polonia" funduje dla młodzieży polonijnej wakacje w Warszawie. Tegoroczna oferta warsztatów obejmuje cztery różne projekty, do udziału w których zaprasza również młodzież z RC. Uczestnictwo we wszystkich jest bezpłatne. Fundacja pokrywa w całości koszty pobytu w Polsce oraz częściowo koszty dojazdu.

Warsztaty dziennikarskie „Semper Polonia" dla młodzieży polonijnej z całego świata są projektem adresowanym do osób polskiego pochodzenia w wieku 18-30 lat, aktywnie działających w środowiskach polskich w kraju zamieszkania, które chciałyby w przyszłości podjąć współpracę z fundacyjnym portalem IUVENUM POLONIA oraz TVP Polonia i Polskim Radiem S.A. – sekcją „Radio Dla Zagranicy". W procesie rekrutacji preferowani będą więc kandydaci posiadający doświadczenie co najmniej amatorskie z dziennikarstwem lub pracą edytorską w języku polskim. W programie dwutygodniowych warsztatów przewidziane są zajęcia teoretyczno-praktyczne z zakresu dziennikarstwa telewizyjnego, radiowego i prasowego (internetowego). Warsztaty odbędą się w pierwszej połowie sierpnia. Zgłoszenia w formie prezentacji wideo (np. wideo CV lub dziennikarskie pozdrowienie z miasta zamieszkania kandydata – plik lub link do serwisu wideo, np. YouTube), wraz z dołączoną ankietą rekrutacyjną (do pobrania na www.semperpolonia.pl) oraz przykładowym krótkim artykułem o tematyce polonijnej, należy przesyłać na adres warsztaty.dziennikarskie@semperpolonia.pl do 30 czerwca br.

Kolejny projekt, „Szkoła Liderów", skierowany jest do członków Klubów Stypendystów „Semper Polonia" oraz liderów młodzieżowych organizacji polskich i polonijnych. Jej tegoroczna edycja będzie w całości poświęcona zagadnieniom związanym z przygotowaniem projektów społecznych i kulturalnych oraz nawiązywaniu partnerstwa pomiędzy organizacjami pozarządowymi i grupami nieformalnymi. Szkolenie odbędzie się w dniach 5-14 sierpnia br. Od uczestników są wymagane: dobra znajomość języka polskiego, aktywna działalność w polonijnych organizacjach pozarządowych lub nieformalnych grupach młodzieżowych oraz wiek 18-30 lat. Zgłaszać się można do 22 czerwca br. poprzez przesłanie wypełnionej ankiety rekrutacyjnej (do pobrania na www.semperpolonia.pl), załączników i CV wraz z listem motywacyjnym na adres: pkolodziej@semperpolonia.pl.

Dla tych, którzy pragną podnieść swoją znajomość języka polskiego, zdobyć kompetencje językowe, które umożliwią swobodne uczestniczenie w dyskusjach, rozmowach kwalifikacyjnych, prowadzenie negocjacji oraz prezentacji w języku polskim przeznaczone są „Spotkania z językiem polskim w Warszawie". Chodzi o wspólny projekt „Semper Polonia" i Fundacji Nauki Języków Obcych Linguae Mundi, adresowany do stypendystów Fundacji oraz studentów polonijnych. Uczestnicy zapoznają się z bogatym dziedzictwem polskiej historii, kultury, dziełami polskiej kinematografii i sztuki, odwiedzą m.in. Muzeum Powstania Warszawskiego, Muzeum Narodowe, Zamek Królewski, Wilanów czy Centrum Nauki Kopernik. Warsztaty odbędą się w czterech turnusach po 25 osób: (8.-21. 7., 22. 7.-4. 8., 5.-18. 8. i 19. 8.-1. 9. 2012). Wypełnioną ankietę rekrutacyjną (do pobrania na www.semperpolonia.pl), załączniki i CV wraz z listem motywacyjnym należy przesłać na adres: gzurawiecki@semperpolonia.pl do 1 czerwca br. (turnusy lipcowe) i 15 czerwca br. (turnusy sierpniowe).

Czwarty projekt, „Mistrzowskie Warsztaty Interdyscyplinarne Agaty Steczkowskiej", skierowany jest do uzdolnionej artystycznie młodzieży polonijnej w wieku 18-25 lat z krajów Europy Środkowo-Wschodniej. Uczestnicy będą odkrywać tajniki muzyki, teatru, tańca, rzeźbiarstwa, fotografii czy sztuk plastycznych pod okiem cenionych autorytetów. Ukoronowaniem warsztatów będzie otwarte dla publiczności Wielkie Przedstawienie, podczas którego młodzież zaprezentuje swoje osiągnięcia. Zajęcia odbędą się w od 25 lipca do 3 sierpnia br. CV oraz list motywacyjny z opisem swojej dotychczasowej aktywności na polu kultury należy kierować na adres: pkolodziej@semperpolonia.pl do 15 czerwca br.

Więcej informacji o każdym wakacyjnym projekcie można znaleźć na www.semperpolonia.pl. **(sch)**

Bystrzyca czeka na koncert

„Czeka na nas świat" – tak nazwały swój XIV Koncert Majowy bystrzyckie chóry szkolne „Wiolinki" i „Crescendo". Koncert odbędzie się z okazji Dnia Matki w niedzielę 27 maja o godz. 16.00 w sali gimnastycznej czeskiej podstawówki.

Jak zapowiada szefostwo obu zespołów, ten młodszy, „Wiolinki", zaprezentuje trochę śpiewu chóralnego, będzie trochę folkloru i niemało rozrywki, a także piosenki o zwierzętach, które znalazły się na Arce Noego. Starsi śpiewacy opowiedzą o jasnych i ciemnych stronach dorosłego życia.

Gościem koncertu będą tradycyjnie Polski Chór Mieszany „Collegium Canticorum" oraz kapela szkolna „Gróniczek". **(kor)**

Fot. ARC

Chór „Wiolinki"

informator

PTTS „BŚ" – Rejon Karwina zaprasza swoich członków we wtorek 22. 5. o godz. 16.00 do Klubu PZKO w Karwinie-Nowym Mieście na smażenie jajecznicy. Bliższe informacje pod nr. tel. 723 823 435.

▲ zaprasza na 3. edycję Festiwalu Kociołków Beskidzkich 12. 5. od godz. 11.00 w Korzarzyskach Na Pasieczkach.

▲ zaprasza 15. 5. na wycieczkę Rzeka – Jaworowy – Oldrzychowice. Pociąg z Cz. Cieszyna do Trzycieża o godz. 7.41. Autobus z Trzycieża od dworca do Rzeki o godz. 8.07. Prezentacja w schr. na Jaworowym w godz. 10-12. Inf.: 731 892 401.

„BŚ", TR „Olza", TKK „ Ondraszek", MK PZKO KARWINA-STARE MIASTO – Zapraszają dnia 12. 5. na wspólną wycieczkę kolarską po nowej ścieżce rowerowej od Domu PZKO Karwina-Stare Miasto do Archeoparku w Kocobędzu i z powrotem przez Stonawę do Domu PZKO, gdzie odbędzie się wspólna zabawa. Rejestracja w Domu PZKO o godz. 9.00, odjazd o godz. 9.30. Ci, którzy nie wiedzą, gdzie jest Dom PZKO, zbiórka o godz. 8.50 przed dworcem kolejowym w Karwinie. Wpisowe 60 kc/10 zł, inf. 596 349 979, 731 289 538.

PTTS „BŚ", Towarzystwo Rowerowe „Olza" – Zapraszają na wyprawę rowerową w okolice Cz. Cieszyna. Odjazd 20. 5. o godz. 9.00 sprzed remizy strażackiej w Alejach Masaryka. Trasa: Cz. Cieszyn – Koniaków – Grodziszcz – Trzanowice – Wielopole – Ropica, cca 25 km. Inf.: 724 240 742, www.ptts-besikdslaski.cz.

SKRZECZOŃ – MK PZKO zaprasza 19. 5. o godz. 16.00 do ogrodu obok Domu PZKO na tradycyjne smażenie jajecznicy oraz mistrzostwa Koła w strzałkach.

TKK PTTK „ONDRASZEK" – Zaprasza na wycieczkę rowerową pt. „Z Roztrzapkiem w nieznane" 13. 5. o godz. 90.00 zbiórka na rynku w Cieszynie. Trasa: Puńców – Dzięgielów – Goleszów – Kisielów – Łączka. Całość trasy około 40 km. Powrót we własnym zakresie.

WIERZNIOWICE – Zarząd MK PZKO zaprasza na koncert z okazji 65-lecia PZKO, który odbędzie się w sobotę 12. 5. w Domu Kultury w Lutyni Dolnej od godz. 16.00. Dalej zapraszamy na wystawę rzeczy pamiątkowych organizowanych przez kolekcjonerów koła, która się odbędzie w dniu odpustu we Wierzniowicach w niedzielę 13. 5. w Domu PZKO. Wystawa będzie czynna w godzinach 9.00-18.00.

SPOTKANIE – W tym roku minie 50 lat, kiedy opuściliśmy ławę szkolną Jedenastoletniej Szkoły Średniej z polskim językiem nauczania w Czeskim Cieszynie klasy 9 D (rok urodzenia 1947), wychowawca klasowy Józef Raichenbach. Z tego powodu zapraszamy na spotkanie, które odbędzie się w piątek 22. 6. o godz. 15.00 w Domu Polskim Żwirki i Wigury MK PZKO w Cierlicku -Kościelcu. Zgłoszenie przyjmuje do 15. 6. Jan Farnik numer tel. 558 732 310, po godz. 20.00.

OFERTA PRACY

FIRMA PROWADZĄCA DZIAŁALNOŚĆ w zakresie handlu internetowego poszukuje pracownika do sprzedaży i obsługi klienta. Wymagania: umiejętności obsługi komputera, znajomość języka polskiego, samodzielność, komunikatywność. Oferujemy: umowę, pracę w domu, atrakcyjne wynagrodzenie. Osoby zainteresowane prosimy o przesyłanie CV: praca.globalpolska@gmail.com. GL-286

OFERTY

PROMOCJA!!! Jakościowe bramy garażowe segmentowe, imitacja drewna, łącznie z montażem i napędem ze zdalnym sterowaniem. Cena od 22 222 kc. W ofercie również bramy wjazdowe i płoty. Emos alumatic, spol. s r.o., Třinec, tel. 605 259 131, 558 338 260, info@emos-alumatic.cz. GL-127

OCIEPLANIE BUDYNKÓW, www.wykonczenia-erato.pl, tel. 0048 607 518 448. GL-289

SPRZEDAM DOM RODZINNY 5+2 z ogrodem w centrum Dziećmorowic. Cena do 2,295 mil. kc. Kontakt: 777 747 680. Przy pozytywnym i szybkim załatwieniu możliwość negocjacji. RK-088

MALOWANIE DACHÓW (3x lakier, skrobanie) 120 kc/m² włącznie z farbą, gwarancja. Balicki, Cz. Cieszyn, tel. 558 742 469, 732 383 700. GL-192

DRZEWA – pielęgnacja, wycinanie. Tel. +48 602 716 518.

MALOWANIE DACHÓW, tel. +48 602 716 518. GL-259

MALOWANIE DACHÓW – Nasza specjalność to malowanie i renowacja dachów metodą alpinistyczną nawet w trudno dostępnych miejscach; ciekawe ceny umowne! Cena = zadowolenie! Tel. +420 775 524 815, www.dispecerka.cz/byrtus, dr.wotson@seznam.cz. GL-194

MALOWANIE, PRACE MURARSKIE, okna PVC, płyty gipsowe. Tel. 603 854 651. GL-233

WYCENIĘ I KUPIĘ ZA NAJLEPSZĄ CENĘ jakiekolwiek antyki, meble, instrumenty muzyczne, zabawki, szkło, porcelanę, obrazy, wszystkie gatunki broni białej i palnej, zegary, zegarki kieszonkowe – mogą być i uszkodzone, stare pocztówki i zdjęcia. Również skupujemy złom złota i srebra. Płacimy gotówką. Inf.: 608 374 432, 608 863 098. GL-235

ANTYKI KUPIĘ – meble przedwojenne, obrazy, zegary, odznaczenia, srebra, militaria, stare zdjęcia, pocztówki i wiele innych, tel.: 0048 605 255 770. GL-223

ZAPISY

BŁĘDOWICE – Dyrekcja szkoły i przedszkola zaprasza do zapisów do przedszkola 15. 5. i 16. 5. w godz. 9.00-16.00. Prosimy o zabranie aktu urodzenia dziecka.

MILIKÓW – Przedszkole zaprasza do zapisów w poniedziałek 14. 5. w godz. 7.00-14.30. Szczegółowe informacje pod nr. tel. 558 329 287.

KONCERTY

CZ. CIESZYN – MK PZKO Cz. Cieszyn-Centrum oraz chór „Harfa" zapraszają na tradycyjny Koncert Wiosenny, który odbędzie się w sobotę 12. 5. o godz. 16.30 w Klubie PZKO przy ul. Bożka. W programie wystąpią: Chór Mieszany „Harfa", Chór im. Jana Pawła II w Strumianach oraz solistka Liliana Pociecha, sopran.

MK PZKO OBWODU BOGUMIŃSKIEGO – Zapraszają na koncert z okazji 65-lecia PZKO oraz 85-lecia zorganizowanego śpiewactwa polskiego na Zaolziu pt. „Świętowanie ze śpiewaniem" w sobotę 12.5. o godz. 16.00 w Domu Kultury w Lutyni Dolnej. Program: Chór mieszany „Lutnia" – Lutynia Dolna, Chór mieszany „Hasło" – Skrzeczoń, Estrada ludowa „Czantoria" – Ustroń.

WYSTAWY

MIEJSKI DOM KULTURY w Karwinie, sala Manesa: do 29. 6. wystawa Waltera Taszka pt. „Wybór z twórczości 1964-2012". Czynna: po, śr, pt: 9.00-15.00, so, nie: 9.00-19.00.

WIELKA GALERIA TEATRU CIESZYŃSKIEGO, CZ. CIESZYN: do 20. 5. wystawa Władysława Kubienia pt. „O człowieku". Czynna po-pt: 9.00-15.00.

CZESKI CIESZYN, KONGRES POLAKÓW: do 18. 5. wystawa z okazji 90. rocznicy założenia Polskiego Towarzystwa Turystyczno-Sportowego „Beskid Śląski". Czynna w dni powszednie 8.00-15.00.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 3/14: do 5. 10. wystawa pt. „Hukwaldy"; stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego". Czynne: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Hawierzowie „Musaion", Robotnicza 14**: do 31. 5. wystawa pt. „S panenkami za historií aneb světové dějiny očima panenky Barbie". Czynna: wt-pt: 9.00-17.00, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

▲ **SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka**: stała ekspozycja „Migawki z historii Karwiny". Czynna: wt-pt: 8.00-16.30, so: 9.00-13.00, nie: 13.00-17.00.

▲ **MUZEUM TECHNIKI w Pietwałdzie, K muzeu 89**: stała ekspozycja „Tradycje górnictwa"; „Czarodziejski świat tramwajów". Czynna: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariacki 14**: wystawa stała „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy". Czynna: wt-pt: 8.00-16.30.

▲ **SALA WYSTAW w Orłowej, Masaryka 985**: do 31. 8. wystawa pt. „Oslaďme si život"; stała ekspozycja „Orłowa – przeszłość i teraźniejszość". Czynne: po-pt: 8.00-16.30.

CO ZA OLZĄ

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA, ul. Mennicza 46, Cieszyn: do 2. 6. wystawa pt. „Wiek totalitaryzmów. Kiedy Bóg umiera...". Czynna wt-pt: 8.00-18.00, so: 9.00-15.00.

PARTNEREM MEDIALNYM BYSTRZYCKIEGO ZLOTU BĘDZIE PONOWNIE »GŁOS LUDU«

Nad Głuchówką zagrają nie tylko Wilki

Fani dobrej muzyki powinni już zacząć się przygotowywać do wzięcia udziału w jednej z najważniejszych polskich imprez rockowych w czeskiej części Śląska Cieszyńskiego. Już w przyszłym tygodniu, w sobotę 19 maja w Parku PZKO nad Głuchówką w Bystrzycy, odbędzie się Bystrzycki Zlot. – Gwoździem programu będą na pewno Wilki z Robertem Gawlińskim, które zagrały już na Bystrzyckim Zlocie w 2006 roku – zapowiada główny organizator imprezy, Roman Wróbel, wiceprezes bystrzyckiego Miejscowego Koła PZKO.

Który to już Bystrzycki Zlot, który (podobnie jak Zlot w Wędryni, organizowany nadal przez Tadeusza Wantułę) nawiązuje do spotkań rockowych z lat 70, 80. i 90 ubiegłego wieku?

Chyba siódmy... Gościły u nas TSA, Blue Effect z Radimem Hladíkiem, a także Jana Kirschner i wiele innych gwiazd z Polski, Czech i Słowacji.

Kiedyś organizowaliście imprezę w typowym u nas lipcowym terminie. Skąd więc maj?

Uznaliśmy, że w głównym „festiwalowym sezonie", latem, imprez jest tyle, że po prostu co za dużo, to niezdrowo. Jest pewien przesyt. Bystrzycki Zlot otwiera ten nie tylko rockowy, ale też popowy sezon. Bo właśnie także popowy będzie w tym roku nasz Zlot. Uważamy, że na organizowanie wyłącznie rockowego festiwalu mogą sobie pozwolić tylko duże agencje, dysponujące dużymi środkami. Stąd również pop w Parku PZKO nad Głuchówką. Może trochę wkurzymy ortodoksyjnych rockersów, ale chcemy, żeby spotkało się na Zlocie jak najwięcej ludzi. A tą docelową grupą są nie tylko zwolennicy mocnego uderzenia, ale tak samo miłośnicy czegoś lżejszego.

Chodzi konkretnie o słowacką piosenkarkę Kristínę, która śpiewa nie tylko o tym, jak piękne są drzewa na Horehroniu, ale także o tym, jak stoi przed ołtarzem w kościele ewangelickim w... Bystrzycy.

Fot. JACEK SIKORA

Robert Gawliński w 2006 roku podczas wywiadu dla „Głosu Ludu".

Chcemy zadowolić nie tylko fanów tej słowackiej piosenkarki, ale także tych, dla których informacja o teledysku nakręconym w Bystrzycy (obejrzało go już ponad milion słuchaczy) była miłą niespodzianką. Zresztą kolejny hit Kristíny, „Jablčko" też bije rekordy powodzenia. Sądzę zatem, że tak, jak było przed kilku laty z Ewą Farną lub Janą Kirschner, podobnie w tym roku koncert młodej Słowaczki zwabi do Bystrzycy wielu słuchaczy. Poza tym nie ukrywam, że z Kristíną wiążą mnie pewne więzi rodzinne, chociaż stosunkowo skomplikowane: jej wujek i moja szwagierka są... szwagrami.

Kolejna słowacka gwiazda to kapela Horkýže Slíže. Formacja grająca punka, poruszająca się też w klimatach undergroundowych...

O to, żeby właśnie ten zespół zagrał w Bystrzycy, zabiegaliśmy od ponad pięciu lat. Z różnych przyczyn się to nie udawało. Teraz przyjedzie, a to jest najważniejsze. Dla koneserów tego rodzaju muzyki koncert będzie na pewno ucztą duchową. Formacja znana jest także w Polsce, ma wspaniałe teksty, a jej muzycy ogromną charyzmę. Lubię słuchać ich muzyki, kiedy dopada mnie stres, to coś wspaniałego.

Dla Zaolziaków największym magnesem będą jednak Wilki i Robert Gawliński. Przyjeżdżają po sześcioletniej przerwie...

Oczywiście. To najwyższa półka, cieszy mnie powrót Roberta. No i jego wspaniała forma nie tylko wokalna, ale też fizyczna. Miejmy nadzieję, że spełni wszystkie nasze oczekiwania. Ja osobiście cieszę się na stare przeboje Wilków, które mogliśmy już nad Głuchówką słyszeć na żywo w roku 2006.

Będą też rodzime kapele...

I będzie to mocne uderzenie: The End, Suffer Age, Toys oraz Witch Hammer. Nie powinienem wyróżniać żadnej z tych kapel, niemniej cieszę się zwłaszcza na ostatnią z wymienionych, grającą tzw. gorolski metal. Chłopcy nigdy nas na Bystrzyckim Zlocie nie zawiedli.

Zlot to zawsze też solidne zaplecze kulinarne. I nie tylko...

Jasne: będzie dobre piwko, polska wódka, kiełbaski i kotleciki. A co chciałbym uwypuklić – reagując na uwagi dotyczące jakości nagłośnienia, mogę zapewnić wszystkich, że w tym roku zaproponujemy nagłośnienie z najwyższej półki. Podpisaliśmy umowę z firmą, która troszczy się o takie festiwale, jak „Noc pełna gwiazd" czy „Masters of Rock".

Przed wakacjami, w okolicach 24 czerwca, odbędzie się w Parku PZKO jeszcze jedna impreza, piąta bodajże już edycja Międzynarodowego Festiwalu Świętojańskiego. Na nim też zawsze grały gwiazdy, zwłaszcza polskiego folk rocka.

W tym roku na imprezie, która odbędzie się w ostatni przedwakacyjny weekend, gwiazdy z Polski nie będzie. Pojawi się natomiast sporo zespołów i kapel typowo folklorystycznych, zarówno z Zaolzia, jak i ze Słowacji lub z Polski: z Zakopanego. A chcemy też poszerzyć program o warsztaty, no i klasyczny jarmark ludowy. Będą wystawy obrazów, domowe wypieki, pokaz wypieku chleba, zagroda z owcami, a także sporo konkursów. Chodzi nam o to, żeby ludzi edukować i wzbogacać. A wieczorem zagrają przy ognisku wszystkie kapele. Będzie też ludowe jam session i dyskoteka na ludowo. A co do Bystrzyckiego Zlotu, chciałbym nadmienić, że bilety na imprezę można w przedsprzedaży nabyć w Centrum Informacji Turystycznej w Jabłonkowie, w kinie Kosmos w Trzyńcu, w Urzędzie Gminy i Park Klubie Q w Bystrzycy, a także w Czeskim Cieszynie w Biurze Zarządu Głównego PZKO. Warto tak uczynić, bo w przedsprzedaży bilety będą kosztować zaledwie 100 koron, a na miejscu, na Zlocie, aż 150.

Rozmawiał: JACEK SIKORA

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA MA DLA MIŁOŚNIKÓW HISTORII WIELE DO ZAOFEROWANIA

Starodruki nie tylko dla młodzieży z Zaolzia

Z okazji 221. rocznicy uchwalenia pierwszej konstytucji w nowożytnej Europie – Konstytucji 3 Maja – Książnica Cieszyńska zaprosiła uczniów Gimnazjum Polskiego w Czeskim Cieszynie na prelekcję zatytułowaną „Wokół Konstytucji 3 maja. Polskie druki polityczne XVIII w. w zbiorach Książnicy Cieszyńskiej". Gimnazjaliści z Zaolzia mogli na niej obejrzeć druki polityczne z czasów Oświecenia, autentyczne, unikatowe dzieła z epoki szczególnie doniosłe dla kultury polskiej. Te przedstawił im Krzysztof Kleczek z Działu Zbiorów Specjalnych Książnicy.

Jedną z książek, które państwo prezentują, zadedykował ks. Leopoldowi Szersznikowi z Cieszyna Stanisław Kostka Potocki, jeden z sygnatariuszy Konstytucji 3 Maja...

Ta książka została wydana w 1813 roku, trafiła do Szersznika na rok przed jego śmiercią. Kostka Potocki prawdopodobnie przekazał ją ks. Szersznikowi w trakcie ewakuacji władz Księstwa Warszawskiego, tuż po klęsce moskiewskiej, kiedy uciekały one właśnie przez Cieszyn. Ta książka to na pewno jeden ze skarbów w naszych zbiorach.

Prezentujecie te książki zaolziańskiej młodzieży. To ważne dla nas, Polaków z Zaolzia, żeby młodzież zapoznała się z tymi drukami.

Na pewno. Ważne jest to, żeby młodzież mogła wziąć do ręki oryginał Konstytucji 3 Maja. To żywy dowód tamtych czasów. Chociaż ten druk wygląda bardzo ascetycznie, bardzo surowo, to trzeba go pokazywać i uświadamiać ludziom, jakie ten dokument miał doniosłe znaczenie. Był „jutrzenką wolności", dokumentem, który powinien być inspiracją dla wszystkich współczesnych Polaków. Przedstawiamy młodzieży jeden z pierwszych egzemplarzy Konstytucji, która, niestety, została uchylona po kilkunastu miesiącach, po tzw. Konfederacji Targowickiej, przez Sejm Grodzieński. Dlatego też ktoś, chyba w obawie przed represjami, usunął z tej książki pierwszą stronę.

Jakimi drogami ta książka dotarła do Książnicy Cieszyńskiej?

Nie ma na niej żadnych dedykacji. Pochodzi ona ze zbiorów Czytelni Ludowej, nie wiadomo, kto ją jej przekazał. Jak wiadomo, tych darczyńców w tego typu zbiorach było sporo. Ale jest to bardzo cenny okaz.

Jest jeszcze kilka innych cennych książek z tamtego okresu...

Oczywiście, są, na przykład, książki Stanisława Konarskiego „O skutecznym rad sposobie" czy kilka dzieł innych działaczy oświeceniowych: Stanisława Staszica, Hugona Kołłątaja czy Franciszka Salezego-Jezierskiego... Powracając jednak do Konstytucji 3 Maja – warto powiedzieć, że mamy ten tekst także w innych zbiorach. Pokazywał się on bowiem również w wielu ówczesnych czasopismach, jak, na przykład, „Pamiętniku Historyczno-Politycznym", wydawanym w latach 1782-1792 roku przez Piotra Świtkowskiego, będącym pewnym zapleczem intelektualnym dla reformatorów, lub „Gazecie Warszawskiej". Tak samo pojawił się tekst „Ustawy Rządowej – prawa uchwalonego dnia 3 Maja roku 1791", jak nazywał się ten dokument w oryginale, w „Kalendarzyku Narodowym". W tamtym roku pojawiło się bodaj czternaście egzemplarzy Konstytucji w formie broszur. Chodziło o jej spopularyzowanie, żeby trafiła do jak największej liczby obywateli Rzeczypospolitej Polskiej.

Fot. JACEK SIKORA

Krzysztof Kleczek z egzemplarzem Konstytucji 3 Maja.

Nie wszyscy jednak Konstytucję 3 Maja przyjęli...

Oczywiście. I dlatego prezentujemy też książki nieprzyjaciół tej Ustawy Rządowej. Na przykład hetmana Seweryna Rzewuskiego, jednego z przywódców targowiczan, który opowiadał się za zachowaniem wolnej elekcji i „liberum veto". Z drugiej strony mamy tu książki typu „Głos wolny wolność ubezpieczający", o którego autorstwo podejrzewa się byłego króla Polski, Stanisława Leszczyńskiego, później księcia Lotaryngii, którego córka była następnie królową Francji, żoną Ludwika XV.

Na ile Książnica Cieszyńska zamierza udostępniać podobne książki miłośnikom historii?

Na pewno trzeba sobie uświadomić, że chodzi o „białe kruki", starodruki, z których korzysta się tylko czasami, mając zgodę kierownika działów specjalnych. Są one dostępne w czytelni Książnicy Cieszyńskiej tylko dla specjalistów, którzy posiadają pewne uprawnienia, przyznane przez szefostwo naszej instytucji. Ale do pewnych książek można dotrzeć za pośrednictwem internetu, poprzez biblioteką cyfrową. I to jest chyba najlepsza forma pracy z tymi dawnymi tekstami. Chociaż oryginał to oryginał...

Rozmawiał: JACEK SIKORA

Koszarzyska – związane z sałasznictwem

Dwie trzecie powierzchni malowniczej wioski położonej w dolinie Kopytnej tworzą głębokie lasy. Górskie powietrze oraz piękny krajobraz przyciągają nie tylko turystów, ale również działkowców, którzy mają w Koszarzyskach swoje prywatne chaty.

– W Koszarzyskach mieszka niespełna 400 osób, powierzchnia naszej gminy wynosi natomiast 1719 hektarów. Staramy się rozwijać naszą gminę, piszemy różnego rodzaju projekty. W ubiegłym tygodniu dostałem informację, że możemy liczyć na dofinansowanie ścieżki edukacyjnej „Śladami sałasznictwa". Sałasznictwo jest przecież od wieków związane z naszą gminą – powiedział wójt František Kufa.

Ścieżka, która poprowadzi (dwoma trasami) z centrum gminy na Kikulę, zostanie otwarta najpóźniej w listopadzie tego roku. Szykuje się również budowa sałaszu.

– Nasza gmina kojarzy się wielu osobom np. z „Miyszanim łowiec" czy „Rozsodem łowiec". W ramach „Rozsodu" chcielibyśmy w tym roku zorganizować również wystawę jarzyn i owoców, a także przetworów, które z nich powstaną. W ramach wystawy przeprowadzimy również konkurs plastyczny dla dzieci. Mam nadzieję, że uda nam się zachęcić również mieszkańców okolicznych gmin, ale to na razie plany – dodaje wójt.

Chociaż Koszarzyska są raczej kameralną gminą, ognisk polskości można tu znaleźć bardzo wiele. W samym centrum znajduje się dwujęzyczny drogowskaz wyrzeźbiony z drewna. Na budynku Urzędu Gminy zauważyć można zarówno czeską, jak i polską nazwę wsi. Miejscowi Polacy o polskojęzyczną tablicę wjazdową na razie nie wystąpili. W Koszarzyskach prężnie działa polskie szkolnictwo oraz MK PZKO. Gmina nawiązała również współpracę z polską miejscowością Rajcza, powiat żywiecki.

Polscy uczniowie szkoły w Koszarzyskach.

WYJĄTKOWA SZKOŁA

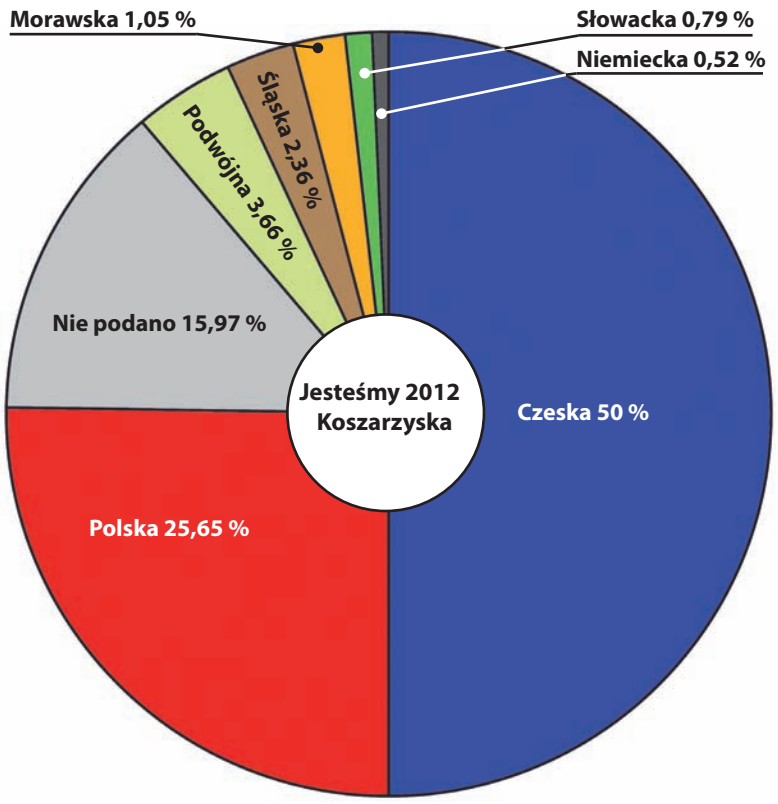
Warunki do nauki w języku polskim są w Koszarzyskach nietypowe. Dzieci z polskich i czeskich rodzin uczą się bowiem w jednym budynku, pod kierownictwem jednego dyrektora.

Obecnie polska klasa liczy 13 uczniów. Podczas nauki głównych przedmiotów klasa podzielona jest na dwie grupy. Języka angielskiego uczą się polskie dzieci wspólnie z czeskimi.

– Nasza szkoła boryka się ciągle z problemem małej liczby dzieci. Bardzo pozytywne i miłe jest jednak to, że w przyszłym roku szkolnym przywitamy w pierwszej klasie szóstkę dzieci. Mogę powiedzieć, że nasza szkoła to jedna wielka rodzina – powiedziała wicedyrektor placówki, Dorota Koch.

Na czele koszarzyskiej szkoły stoi od 2009 roku młody, energiczny dyrektor Dalibor Pyszko, który stawia na międzynarodową współpracę. – Nasza szkoła bierze obecnie udział w partnerskim projekcie szkół Comenius, w którym uczestniczą również placówki z Polski, Słowacji i Turcji. Niedawno byliśmy wraz z niektórymi uczniami w Polsce, gdzie przygotowano dla nas różnego rodzaju warsztaty, gry i zabawy.

– W ubiegłym tygodniu byłem na szkoleniu w Szkocji, gdzie porównywaliśmy systemy edukacyjne Szkocji i Anglii. Udało mi się tam nawiązać kilka kontaktów – powiedział dyrektor szkoły, Dalibor Pyszko. Na pytanie, jak kieruje się specyficzną szkołą w Koszarzyskach, odpowiedział następująco: – Choć wiele osób odradzało mi podjęcie tego stanowiska, to ja nie bałem się tego wyzwania. Z miejscowymi Polakami jestem w dobrych relacjach. Cieszy mnie bardzo, że we wrześniu polska szkoła liczyć będzie 18 uczniów. To jest piękne, jest to w tym stuleciu rekordowa liczba – dodaje.



POŁOWA DZIAŁA AKTYWNIE

Z koszarzyskim Kołem PZKO łączy się nazwisko długoletniego dyrektora polskiej szkoły, Gustawa Zuczka, który prowadził chór mieszany oraz kółko teatralne. Nie wszystkie koła mogą się pochwalić tym, że aż połowa ich członków bierze aktywny udział w organizacji szeregu imprez.

– Nasze Koło liczy obecnie 48 członków, ponad połowa jest bardzo aktywna, co jest dużym plusem. Zarząd naszego Koła spotyka się raz w miesiącu, oprócz tego organizujemy np. jajecznicę i spotkanie ogrodowe. Współpracujemy także z Macierzą Szkolną oraz Gminą Rajcza, która jest partnerem naszej gminy – powiedziała Alina Kożdoń, stojąca na czele Koła od 2003 roku.

Miejscowi pezetkaowcy współpracują również ze Stowarzyszeniem Obywatelskim „Koliba" i Ogniskiem Górali Śląskich Związku Podhalan w Koszarzyskach. – Organizujemy „Tłoczyni kapusty", „Rozsod łowiec" oraz „Miyszani łowiec", które odbędzie się za tydzień. Oprócz tego przygotowujemy różne warsztaty czy prelekcje związane z folklorem i tradycyjnym rzemiosłem – powiedziała Lenka Kożdoń, prezes Ogniska Górali Śląskich Związku Podhalan w Koszarzyskach.

RUCH PARTYZANCKI W KOSZARZYSKACH

Koszarzyska były związane w czasie II wojny światowej z ruchem partyzanckim. Jak pisze Władysław Sikora w swej pracy „Twój kraj", partyzanci Probosz, Haltof i Kluz wykopali w 1940 roku bunkier pod szopą u Jeżowiczów na Łabajce. Po zdradzie, w wyniku której złapano Haltofa, a później także Kluza, samotny Probosz połączył się z Heczką „Kikulokiem" i Sikorą „Kurzyszkiem". W lasach beskidzkich ukrywali się także jeńcy wojenni zbiegli m.in. z obozów w Trzyńcu i Karwinie. Pod Kozubową żył w ukryciu Rusz z Bystrzycy z rodziną (30 marca 1945 na śniegu w Sekułowskim Potoku urodziła się jego córka Wanda). Formę zorganizowaną nadali temu ruchowi spadochroniarze radzieccy zrzuceni na terenie Dziurawego w nocy z 15 na 16 sierpnia 1944. Po dwóch tygodniach doszło do kolejnego zrzutu. Pojawiła się m.in. radiotelegrafistka Nadzia, która pracowała najpierw w stodole u Kufów w Milikowie, następnie u Jeżowiczów na Łabajce. Główny bunkier znajdował się na Sagowej pod Kozubową, dowódcą grupy był zaś mjr A. M. Griniewski (Nadziożny). W lutym 1945 partyzanci przeszli przed frontem na Morawy i tam walczyli dalej. Chodziło o grupę zwiadowczą. A. M. Griniewski odwiedził Milików-Pasieki w maju 1967, wówczas doszło do spotkania niemalże wszystkich żyjących partyzantów beskidzkich. W centrum Koszarzysk stał jeszcze przed paroma laty pomnik upamiętniający partyzantów, którzy ukrywali się tutaj w czasie wojny. Na wniosek niektórych koszarzyskich rodzin, którym partyzanci wyrządzili krzywdę, pomnik został przykryty czarną płytą, na której znajduje się nazwa gminy.

MAGDALENA KOŻUCH

Zdjęcia: MAGDALENA KOŻUCH

Pomnik, który był niegdyś poświęcony partyzantom.

GMINA KOSZARZYSKA

Liczba mieszkańców wg Spisu Powszechnego 2011: 382 (365 w 2001 r.). Skład narodowościowy wg wstępnych wyników Spisu Powszechnego podajemy na osobnym wykresie. Kategoria „narodowość podwójna" nie została na razie podzielona na poszczególne kombinacje narodowości.

OGNISKA POLSKOŚCI

Miejscowe Koło Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego
Prezes: Alina Kożdoń, tel. 732 384 937
Pełnomocnik gminny Kongresu Polaków: Jerzy Sikora
Polska Szkoła Podstawowa: Dalibor Pyszko, tel. 558 362 832
Polskie Przedszkole: Marie Krausová, tel. 608 348 808
Macierz Szkolna: Urszula Sikorová

URZĄD GMINY

wójt: František Kufa, tel. 558 362 841

Malarka, chórzystka i wspaniała koleżanka

Jest kilka osób, którymi mogą się pochwalić Śmiłowice. Oprócz byłego premiera Polski i przewodniczącego Parlamentu Europejskiego – Jerzego Buzka są to malarze Zofia Wanok i Paweł Wałach. Obojgu artystom poświęcona jest wystawa, której wernisaż odbył się w piątek.

W sali śmiłowickiego Domu Kultury w piątkowe popołudnie spotkało się liczne grono osób. Wśród gości od razu zauważyłam Marię Łabaj, młodszą siostrę Zofii Wanok. Ta obchodziłaby w tym roku 90. urodziny, natomiast pod koniec maja minie dziesiąta rocznica jej śmierci. Dlatego też, jeszcze przed wersnisażem, delegacja mieszkańców Śmiłowic odwiedziła jej grób na miejscowym cmentarzu, by złożyć tam kwiaty.

Maria Łabaj chętnie podzieliła się ze mną wspomnieniami o zmarłej, o trzy lata starszej siostrze, która od najmłodszych lat miała żyłkę do twórczości plastycznej. – Pamiętam, że jeszcze w szkole ludowej miała taki pamiętniczek uszyty z karteczek. Były w nim śliczne laleczki i inne obrazki. Nasz ojciec, który był nauczycielem, też ładnie rysował, a brat mamy malował wzory na porcelanie. Ja raczej nie, moim hobby były robótki ręczne – wspomniała.

Na ścianie śmiłowickiej sali wisi dwadzieścia pięć reprodukcji obrazów Zofii Wanok. Będą odtąd tworzyły stałą dekorację. Podeszłyśmy do nich razem z panią Marią. Zwróciła mi uwagę na obraz, na którym centralnym motywem jest budynek z wieżyczką. – To dawna polska szkoła w Śmiłowicach. Nasz ojciec, jako nauczyciel, miał tam mieszkanie, tam się urodziłam. Później szkoła się spaliła – wyjaśniła. Podeszłyśmy do innego obrazu. Ten też przypomina pani Marii dzieciństwo. Jej siostra utrwaliła na płótnie „drzewiónkę" w Rzece, w której mieszkali jej dziadkowie.

Paweł Wałach złożył kwiaty przy grobie swojej kuzynki Zofii Wanok.

CO DOM, TO JEJ OBRAZY

– Podobno obrazy pani Wanok wiszą w wielu śmiłowickich domach? – zapytałam Marię Łabaj. – Myślę, że mało jest domów, w których nie ma jej obrazów – odparła z uśmiechem. Policzyła, że sama ma ich chyba z piętnaście.

Wystarczyło porozmawiać z kilkoma dalszymi osobami, by przekonać się, że Zofia Wanok była w Śmiłowicach bardzo popularna i lubiana. Ludzie zapamiętali ją nie tylko jako malarkę, ale też jako nauczycielkę gry na fortepianie i śpiewu, jako zapaloną chórzystkę, solistkę, reżyserkę amatorskiego zespołu teatralnego, działaczkę klubu sportowego, autorkę wierszy okolicznościowych. Ewa Furtek, poetka ludowa z Ligotki Kameralnej, wspomina jej gościnność oraz umiejętność improwizacji. – Kiedy miałam 14-15 lat, jeździłam do niej na rowerze z Ligotki Kameralnej na lekcje śpiewu operowego. Ja śpiewałam, ona malowała, a przy tym mnie poprawiała. W jej domu zawsze bywało dużo ludzi, a ona umiała stworzyć poczęstunek z tego, co miała akurat pod ręką – w myśl zasady „Czym chata bogata, tym rada". Mam w domu jej obrazy. Podarowała mi „Cztery pory roku" i zimowy obraz ligockiej „drzewiónki".

Ewa Furtek napisała wiersz na pamiątkę malarki. Premierowo zabrzmiał na wernisażu. O artystce mówiła „Zosia". – Śpiewałyśmy razem w chórze „Godulan". Cechowała ją bezpośredniość. Choć była o prawie 60 lat starsza ode mnie, była dla mnie koleżanką – wyjaśniła.

Gustaw Chwistek, który wraz z Pawłem Wałachem i wójtem Miroslavem Nogolem zorganizował wystawę, przypomniał, że jeden z obrazów Zofii Wanok wręczono Jerzemu Buzkowi, gdy w 1998 roku, jako premier RP, przyjechał wraz ze swym czeskim odpowiednikiem Josefem Tošovským do rodzinnej wsi. Dodał, że obrazy artystki trafiły za pośrednictwem znajomych do wielu miast w Czechach, a nawet w Europie. Zeskanowaną kopię jednego z nich, wydrukowaną na zwykłym papierze, wyciągnęła z torebki Anna Krejzová. Na stałe mieszka w Pradze, lecz co tydzień wraca do rodzimych Śmiłowic. – Ten obraz wisi w mieszkaniu mojego brata w Brnie – wyjaśniła. – Jest na nim dom, który stał w Śmiłowicach i nazywano go „na pawłaczu", ponieważ z wszystkich stron otoczony był krużgankami. Mieszkali w nim podobno przodkowie kompozytora Leoša Janáčka.

Przekonałam się, że obrazy Zofii Wanok, która szczególnie lubiła górskie pejzaże i wiejską architekturę, pomagają utrwalić historię Śmiłowic i okolicy. Na niejednym z nich widać zabudowania, których już nie ma lub które dziś wyglądają zupełnie inaczej. Podobne pod tym względem są obrazy Pawła Wałacha, który zresztą u Zofii Wanok, swojej kuzynki, brał pierwsze lekcje malarstwa, nim rozpoczął edukację w ostrawskim Konserwatorium.

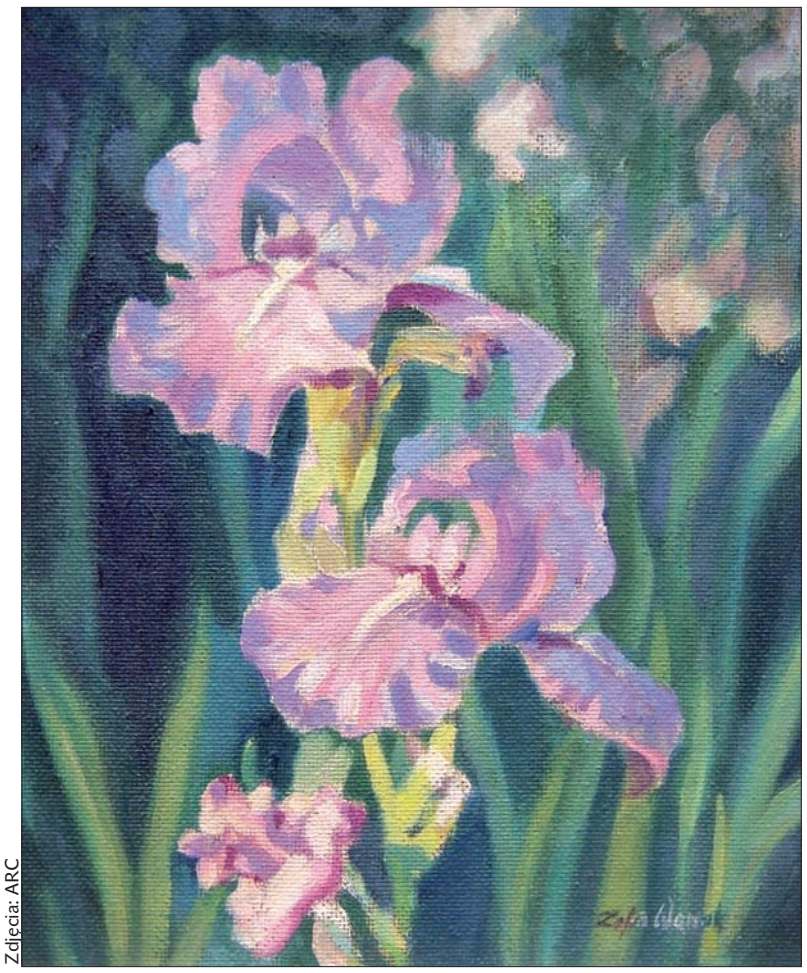
Wystawa, która na stałe będzie przypominała mieszkańcom Śmiłowic o malarce, będącej ich sąsiadką, mogła powstać nie tylko dzięki zastrzykowi finansowemu z Urzędu Gminy, ale też dzięki temu, że właściciele dzieł Zofii Wanok pożyczyli je, by mogły zostać wykonane ich reprodukcje. Na przykład Ewa Barsony czy Władysław Niemczyk mają w domu po kilkanaście prac, lecz wśród nich jedną szczególnie ulubioną. Niemczykowi najbardziej podoba się kościółek w Gutach, Ewie Barsony „ogromne, przecudowne słoneczniki".

NARZECZONA LOTNIKA

Życie Zofii Wanok nie było proste. Jako młoda dziewczyna w tragicznych okolicznościach straciła narzeczonego. – To była wielka miłość – zdradziła mi jej siostra. – Narzeczonym Zosi był Adolf Chlebek. Pochodził z Gutów, z wykształcenia był nauczycielem. Jeździł na nartach na Godulę, my tak samo i w ten sposób się poznali. Był lotnikiem w wojsku polskim, dostał się do niewoli, z której uciekł i ukrywał się u rodziców w Gutach. Później został stracony w egzekucji pod Wałką w Cieszynie. Siostra nigdy już nie znalazła nikogo, kto imponowałby jej tak, jak on. Wyszła za mąż, ale rozwiodła się i została sama.

Zofia Wanok była absolwentką Gimnazjum Realnego im. Juliusza Słowackiego w Orłowej. W latach 50. próbowała się dostać na studia artystyczne do Pragi, lecz jej się nie udało. Skończyła później Szkołę Sztuki Dekoracyjnej, zaocznie studiowała malarstwo. Pracowała jako księgowa, później w radiowęźle zakładowym Huty Trzynieckiej. Wybudowała mały domek. To właśnie tam spotykali się artyści, m.in. Paweł Wałach, Władysław Pawera i Anna Piszkiewicz, by wspólnie malować. Malarka przez całe życie wierna była Śmiłowicom – tu się urodziła i tu mieszkała aż do śmierci.

DANUTA CHLUP



Zdjęcia: ARC

„Irysy".

Zdjęcia: DANUTA CHLUP

Kasia Stonawska z gnojnickiej polskiej szkoły najpierw zagrała na harfie, później z uwagą obejrzała obrazy Zofii Wanok.

„Dawna polska szkoła w Śmiłowicach".

Nadciągają młodzi

W skład nowej Rady Kongresu Polaków w RC weszli dwaj młodzi działacze, którym praca społeczna nie jest obca. Postanowiliśmy sprawdzić, jakie były motywy Tomasza Pustówki i Michała Przywary do ubiegania się o miejsce w Radzie i jak została ta decyzja odebrana w środowisku ich rówieśników.

– Jako jedna z niewielu osób, które wyjechały studiować do Pragi, postanowiłem wrócić na Zaolzie i rozpocząć tutaj pracę zawodową. Pod koniec studiów zostałem wybrany na prezesa Sekcji Akademickiej „Jedność", funkcję tę pełniłem do 4 maja br. Z racji tego, że nie chciałem wycofać się w całości z pracy społecznej, postanowiłem kandydować do Rady KP. Nie mam na razie własnej rodziny, mogę zatem swój czas i energię zainwestować w nasze społeczeństwo – mówi Tomasz Pustówka, z którym spotkałam się w czeskocieszyńskim „Piaście".

Fot. MAGDALENA KOŻUCH

Michał Przywara (z lewej) i Tomasz Pustówka.

TOMASZ PUSTÓWKA: MŁODOŚĆ MOŻE BYĆ ZALETĄ

Członkostwo w Radzie KP wiąże się z dużą odpowiedzialnością. Działalność Rady wpływa na wiele sfer życia Polaków mieszkających w RC. A wszystkie kroki i decyzje KP są nieustannie rozliczane. – Zdecydowałem się kandydować do Rady m.in. po spotkaniu i rozmowach z Józefem Szymeczkiem, który stara się zachęcać młodych ludzi nie tylko do brania udziału w życiu społecznym, ale także do członkostwa w organach poszczególnych organizacji. Jest to pewien ciężar odpowiedzialności. Zdaję sobie sprawę z tego, że młodej osobie brakuje potrzebnego doświadczenia. Z drugiej strony jest to pewna zaleta, ponieważ ludzie w moim wieku nie są obciążeni przedrewolucyjnymi układami i antypatią – podkreśla Pustówka.

Zmiany w społeczeństwie są nieuniknione. Dochodzi do nich jednak wolniej, aniżeli do zmian politycznych czy ekonomicznych, które mogą nastać w ciągu jednego dnia. Odmienne poglądy dotyczące przeszłości, to jedna z wyraźnych różnic pomiędzy przedstawicielami młodej i starszej generacji. Kolejną różnicą bywa stereotypowe myślenie o przynależności do najwyższych szczebli danej organizacji. Pytam zatem z ciekawością o reakcje otoczenia Tomasza Pustówki dotyczące jego członkostwa w Radzie.

– Moi znajomi odbierali to nieraz z humorem. Ja również staram się podchodzić do wielu spraw z humorem, ponieważ zdaję sobie sprawę z tego, że sprawowanie funkcji społecznych nie jest przez ludzi odbierane wyłącznie pozytywnie. Gratulacji złożono mi wiele, nie ukrywam jednak, że niektóre były nacechowane lekką dawką ironii. Oczywiście nie odbieram tego jakoś negatywnie, ponieważ nawet cytat Józefa Szymeczka, który przyrównał mnie do małego księcia ziemi piastowskiej, odbieram w kategoriach dowcipu. Ludzie mający poczucie humoru na pewno odebrali go podobnie – mówi.

Trzeba jednak podkreślić, iż Tomasz Pustówka jest jedynym członkiem nowej Rady, który posiada wykształcenie prawnicze. Z tej właśnie racji został wybrany na szefa Komisji Prawno-Statutowej, która będzie zajmować się m.in. analizą proponowanych przez władze PZKO zmian statutu.

– Teraz rozpatruję wnioski dotyczące składu komisji, którą poprowadzę. Naszym zadaniem będzie analiza statutu KP i jego ewentualnych reform. Jednym z głównych zadań Kongresu jest dbanie o prawa polskiej mniejszości narodowej. Kwestii prawnych, które trzeba będzie śledzić na bieżąco, jest zatem mnóstwo. A w dodatku każdy może przyjść z własną propozycją – opowiada młody prawnik.

MICHAŁ PRZYWARA: KAŻDA GENERACJA POWINNA WNIEŚĆ COŚ NOWEGO

Z drugim przedstawicielem młodej generacji, który został wybrany 28 kwietnia do Rady KP, spotykam się w klubie „Dziupla" w Czeskim Cieszynie. Z tym miejscem jest bowiem Michał Przywara szczególnie związany. – W „Dziupli" zajmuję się animacją kultury. Piszę projekty dla Stowarzyszenia Młodzieży Polskiej, w którym jestem zatrudniony na pół etatu. Organizujemy różne imprezy, staramy się szerzyć przede wszystkim kulturę niezależną, wysoką. Z racji tego, że moją pasją jest literatura, która przyciągnęła mnie na studia doktoranckie w Brnie, staram się w „Dziupli" popularyzować również polską literaturę. Organizujemy spotkania z poetami, odbywają się tutaj również kiermasze polskiej książki. Co zmotywowało Michała Przywarę do ubiegania się o członkostwo w Radzie KP?

– Po raz pierwszy kandydowałem do Rady przed czterema laty, wtedy zostałem wybrany na pierwszego rezerwowego. Kilkakrotnie brałem udział w obradach KP. W siedzibie Kongresu przebywam dosyć często, chociażby z powodu załatwiania spraw administracyjnych związanych z „Dziuplą" lub Stowarzyszeniem Młodzieży Polskiej. Do rozwijania działalności związanej z młodzieżą zachęcał mnie również Józef Szymeczek – opowiada Michał Przywara, który został mianowany szefem Komisji Młodzieżowej. Komisja ta, podobnie jak Komisja Prawno-Statutowa, debiutuje w historii Kongresu Polaków.

– Pogodzenie pracy zawodowej z pracą społeczną w KP będzie wymagało na pewno dobrej organizacji czasu. Nadal będę robił swoje, chciałbym jednak połączyć niektóre projekty, ponieważ pieniądze zdobywa się coraz trudniej. Warto np. realizować mniejsze inicjatywy w ramach jakichś większych projektów. Oczywiście moja praca w komisji nie będzie połączona tylko z „Dziuplą", ważna jest przede wszystkim współpraca pomiędzy poszczególnymi organizacjami młodzieżowymi. Na razie jesteśmy na etapie dobierania ludzi do Komisji Młodzieżowej. Jakie będą nasze najbliższe cele, to się dopiero okaże – dodaje.

Rozmawiając z Michałem Przywarą o działalności społecznej młodych Polaków z Zaolzia pytam także o to, czy jego zdaniem młodzi ludzie biorą chętnie udział w formalnych strukturach poszczególnych organizacji.

– Na Zgromadzeniu Ogólnym widziałem wielu młodych ludzi, co było bardzo pozytywne. Widać zatem, że chcą uczestniczyć w życiu społecznym Zaolzia i chcą wpływać na pewne decyzje. Myślę jednak, że młodzież sprawami formalnymi za bardzo się nie interesuje. Na przykład w ramach SMP tylko dwie osoby zajmują się biurokracją. Reszta chce działać żywiołowo. Finanse i księgowość nie są zbyt zabawne. Ogromna popularność Sekcji Akademickiej „Jedność" tkwi według mnie m.in. w luźnym charakterze tej organizacji, zapewniającej swoim członkom sporo swobody i przestrzeni do własnej realizacji. W wieku 18 lat też nie interesowałem się administracją. Kiedy zobaczyłem po raz pierwszy statut, to byłem przerażony. Nie miałem zielonego pojęcia, że statut to alfa i omega każdej organizacji. Dlatego myślę, że owa biurokracja może niektórych młodych ludzi zniechęcić. Kolejnym powodem mogą być również skryte antagonizmy, czy drobne spory pomiędzy niektórymi starszymi działaczami. Mało która młoda osoba to rozumie. Ja też specjalnie tego nie rozumiem i zresztą nawet nie chcę. Nie interesuje mnie to. Każda generacja powinna wnieść coś nowego – podkreśla pod koniec naszego spotkania Michał Przywara.

MAGDALENA KOŻUCH

Bal Majowy w... kwietniowy piątek

W ostatni piątek kwietnia zespół taneczny „Rytmik" z Jabłonkowa zorganizował swój doroczny Bal Majowy. Na imprezę, którą zespół urządza od dwudziestu lat, tancerze zaprosili swoich sympatyków do Domu PZKO w Nawsiu.

– Cieszę się niezmiernie, że tradycja Balu Majowego została zachowana, możemy bowiem rodzicom i znajomym pokazać tańce, które ćwiczyliśmy przez cały rok – mówi jedna z tancerek, Beata Gąsiorowska. Dodała, że „Rytmik" swoimi występami urozmaica bale od Mostów koło Jabłonkowa aż po Karwinę (w tym roku zespół zanotował aż 23 występy).

Na Bal Majowy członkowie „Rytmika" przygotowują jednak specjalny program, pokazują nie tylko tańce z programu balowego, ale i prezentują też inne style taneczne i sporo niespodzianek. W tym roku, na przykład, był to głównie taniec brzucha w wykonaniu... najstarszych chłopców.

Tematem programu była w tym roku Unia Europejska. Były parodie na temat zaleceń UE, tradycyjny „Mix-Latina", kankan w wykonaniu... sprzątaczek, a także tańce latynoamerykańskie i polka w wykonaniu najmłodszych tancerzy. Tradycyjnie zaprezentowali się też starsi koledzy z trzynieckiego „Elánu".

(kor)

Fot. RENATA STASZOWSKA

Jabłonkowski „Rytmik" w pełnej krasie.

Elmax®

• HAWIERZÓW DT ELAN
• CZESKI CIESZYN Rynek CSA
• TRZYNIEC ul. Jabłonkowska 410 (Slovan)

OBH NORDICA

Grill OBH Nordica Prestige

Duży grill ze stali nierdzewnej, 2000 W, wymiary płyt 29 x 26 cm!, 5 stopni ustawienia poziomu górnej płyty, 5 stopni ustawienia temperatur, odliczanie czasu do 60 minut.

Jeden z najlepszych grilli na rynku i w takiej cenie!

Cena ~~2 190,-~~

Cena promocyjna 1 990,-

ESSOX Peníze jsou naše starost

www.elmaxshop.cz

GL-084

SIMPLY CLEVER

ŠKODA

Czempioni punktują 4-krotnie

ŠKODA Fabia Champion

* Dynamiczny silnik turbo
* Niskie zużycie
* Ekstra wyposażenie
* Wyjątkowa cena

Ekskluzywna bonifikata 5 000,- Kč przy zapłacie gotówką.
Bonifikata 20 000,- Kč przy wykorzystaniu kredytu ŠkoFinu.
Dodatkowo kupon o wartości 3 000,- Kč na zakup Oryginalnych Części ŠKODA AUTO.

ŠKODA Fabia Champion już od 180 900 Kč

Twój autoryzowany sprzedawca samochodów ŠKODA:

Autoservis Czudek s.r.o.
Návsí 935
739 92 Návsí
Tel.: 558 359 474
www.autoservisczudek.cz

Autoservis Czudek s.r.o.
Karvinská 326
735 61 Chotěbuz
Tel.: 558 711 072
www.autoservisczudek.cz

GL-040

Husqvarna

Prvotřídní stroje pro dokonalý trávník

Akční cena: 13.490 Kč
Běžná cena: 15.990 Kč

HUSQVARNA LC 48V
- 3 různé systémy sečení: BioClip (mulčování), boční výhoz posečené trávy a sběr do koše.

Motor Briggs & Stratton, objem válce 190 cm³, šířka sekání 48 cm, výška sekání 25–70 mm, objem koše 60 l, variabilní rychlost pojezdu 0–5,4 km/h.

Akční cena: 64.990 Kč
Běžná cena: 76.990 Kč

HUSQVARNA RIDER 111B
- Kloubové řízení pro snadnou ovladatelnost.
- Hydrostatická převodovka.
- Žací ústrojí umístěné vpředu.

Motor Briggs & Stratton, objem válce 344 cm³, šířka sekání 85 cm, výška sekání 25–70 mm.

Ceny jsou pouze doporučené včetně DPH. Akce platí do 28. 5. 2012. Odpovědnost za tiskové chyby vyloučena. Společnost Husqvarna neustále provádí vývoj výrobků, a proto si vyhrazuje právo změnit design, specifikace a vybavení bez předchozího upozornění. Husqvarna je registrovaná ochranná známka.
Copyright © 2012 Husqvarna AB (publ). Všechna práva vyhrazena.

Navštivte naši prodejnu:

Husqvarna AUTORIZOVANÝ PRODEJCE

VALA plus s.r.o.
Třinec, 558 335 423, 777 020 578
Jablunkov, 558 340 150, 777 020 572
www.husqvarna-trinec.cz

GL-266

Vysoká škola sociálně-správní,
Institut celoživotního vzdělávání Havířov o.p.s.

Chcete nastoupit ke studiu na VŠ v akademickém roce 2012/2013?

Nabízíme možnost podání přihlášek

k vysoce atraktivnímu a žádanému studiu v 3-letých bakalářských oborech

- Veřejná ekonomika a správa
- Management v sociální sféře

v denní i kombinované formě

Termín podání přihlášky	Termín přijímací zkoušky
do 23.05.2012	06.06.2012
do 06.06.2012	20.06.2012

Vysoká škola sociálně-správní,
Institut celoživotního vzdělávání Havířov o.p.s.
V. Nezvala 801/1, 736 01 Havířov-Město
tel.: +420 596 411 343, 553 401 161; fax: +420 597 579 145
e-mail: info@vsss.cz; **www.vsss.cz**

GL-119

www.glosludu.cz

Codziennie aktualizowany serwis o Polakach na Zaolziu

DRZWI i FUTRYNY
SAPELI

EUROOKNA JANOŠÍK
Profil 92 mm: U = 0,8 W/m2 K!
◆ DRZWI ZEWNĘTRZNE ◆
OKUCIA, MONTAŻ

Sklep: Třinec, Frýdecká 12,
Tel. 558 325 172, 608 757 442

GL-074

Jeszcze się nie zdecydowałeś?
Inni już to zrobili! Zareklamuj się w

»GŁOSIE LUDU«!

Na Twój telefon czeka
BEATA SCHÖNWALD,
doradca ds. reklamy
Tel. 775 700 896

Wilgoć w domu, mokre piwnice?

Pojawia się pleśń, grzyb i nieprzyjemny zapach?
Straszą wysokie koszty ogrzewania?

Mamy dla Państwa skuteczne rozwiązanie!

Wizyta rzeczoznawcy z dokładną analizą przyczyn zawilgocenia oraz oferta cenowa – gratis!
Stosujemy wyłącznie najlepsze materiały z gwarancją producenta – to gwarantowana jakość usługi!
e-mail: ajesucho@seznam.cz
tel.: 608 772 213

GL-157

Rozwóz menu w Trzyńcu

Vegetariánská restaurace Harmonie

Jablunkovská 382, Třinec
558 987 487
731 620 708
www.vegetharmonie.cz

Restauracja wegetariańska
Po – Pt 11.00 – 18.00

GL-226

OGRODZENIA ZS SIKORA

PRODUCENT OGRODZEŃ
Bądź bezpieczny i ogródź swój Dom !

- Ogrodzenia siatkowe
- Ogrodzenia panelowe
- Ogrodzenia klinkierowe
- Automatyka
- Bramy garażowe

Nowo otwarty oddział w Trzyńcu obok przystanku "Obecní domy"
www.ogrodzeniazs.pl
email:plotyzs@seznam.cz
mob. 732 683 665
TŘINEC, ul. Frýdecká 572
tel/fax: 558 320 353

GL-338

POP ART 120

W każdym z nas jest dusza podróżnika. Niektórym wystarczą regularne wyprawy do Czeskiego Cieszyna na ulicę Komeńskiego 4, inni z plecakiem przemierzają odległe zakątki naszej planety. Tak jak Darek Jedzok, konstruktor i maszynista Pop Artu, który na czas swojej nieobecności przekazał mi stery tej rubryki. Darek pojechał do kangurów, my wybierzemy się w podróż za nowościami w świat muzyki.

DUŻA RECENZJA

Zdjęcia: ARC

JACK WHITE – »BLUNDERBUSS« (2012)

To, co wychodziło Jackowi na płytach The White Stripes, czyli mieszanka staroświeckiego south rocka z elementami psychodelii wkomponowana w kalendarz nowego stulecia, na jego pierwszej oficjalnej solowej płycie nie sprawdza się. Przynajmniej moim zdaniem. Album bowiem przebił się w zeszłym tygodniu na szczyty sprzedaży w Stanach Zjednoczonych i Wielkiej Brytanii. Oto, co potrafi kult The White Stripes. Albo też inaczej: innym się podoba, a ja jestem zagorzkniałym, zazdrosnym facetem bez cienia muzycznego słuchu.

Mówiąc delikatnie, „Blunderbuss" trąci myszką. Jack White, że zacytuję byłego prezydenta RP Lecha Wałęsę, „nie chciał, ale musiał". Jest tak płodnym artystą, że po drodze zahaczającej o projekty Raconteurs, Dead Weather (nie licząc dokonań producenckich) pozostało mu jeszcze w rękawie sporo niewykorzystanych piosenek. I ta trzynastka utworów trafiła na „Blunderbuss", aczkolwiek bardziej do twarzy byłoby jej gdzieś w szufladzie. Strasznie to wszystko nudne. Tak nudnej płyty nie słuchałem od czasów „Black And White America" Lennego Kravitza. Obu panów zresztą łączy podobne hobby – artystyczny samogwałt.

Na albumie „Blunderbuss" broni się tylko jeden utwór, „Take Me with You When You Go" – może za sprawą tego, że to zarazem ostatni kawałek na płycie. Doznaje się swoistej nirwany, uczucia szczęścia, że wytrwało się do końca. Słuchanie „Blunderbuss" to bowiem prawdziwy trening cierpliwości. Zwłaszcza w tematach „Freedom at 21", tytułowym „Blunderbuss" czy „On and On and On" Jack White w brutalny sposób testuje nerwy swoich fanów i to nawet tych najwierniejszych. Warsztatowo, pod względem instrumentalnym, płycie nie można niczego zarzucić. Sęk w tym, że taka świeża, rockowa gitara w „Sixteen Saltines" jest jak gwiazda w galaktyce przewidywalnych nut i dźwięków.

Posłuchaj, jeśli lubisz: The Dead Weather, The Black Keys, Pixies. **Warto spróbować:** „Sixteen Saltines", „On and On and On".

CO SZEPTANE

* **Björk**, zapowiadana główna gwiazda lipcowego festiwalu muzycznego Colours of Ostrava, musiała odwołać swój koncert z powodu małego guza na strunach głosowych. Islandzka artystka nie poinformowała, czy jej dolegliwość będzie wymagała operacji. Rekonwalescencja po takim zabiegu trwa od dwóch do trzech miesięcy, a więc pod znakiem zapytania stoją także inne występy w ramach tegorocznej trasy koncertowej. Organizatorzy gdyńskiego Open'er poinformowali, iż Björk jak na razie nie zrezygnowała z przyjazdu do Polski. Artystki na pewno zabraknie jednak na innym prestiżowym letnim festiwalu, Primavera Sound w Portugalii.

* Światło dzienne ujrzał najnowszy projekt niestrudzonego pracoholika i genialnego kompozytora – **Stevena Wilsona** z grupy Porcupine Tree. Tym razem Wilson zaprosił do współpracy wokalistę i gitarzystę szwedzkiej progresywnej metalowej grupy Opeth – **Mikaela Åkerfeldta**. Projekt Storm Corrosion zawiera sześć utworów, nagranych z rozmachem i dopieszczonych do najmniejszych szczegółów. Pozycja obowiązkowa dla wszystkich fanów Porcupine Tree, Blackfield i Opeth. Koszmar dla stałych słuchaczy radia „Impuls".

* Muzycy płockiej formacji **Lao Che** pracują nad nową, piątą w dyskografii płytą studyjną. Szczegóły owiane są tajemnicą. Wiadomo jedynie, że album powstaje pod okiem brytyjskiego producenta **Eddiego Stevensa**, który w przeszłości zatroszczył się o takich artystów, jak Zero 7, Moloko czy Jana Kirschner. O słowacką piosenkarkę zatroszczył się zresztą także poza studiem nagrań, fundując jej dziecko.

* Pomimo kapryśnej pogody panującej od 2000 lat w Europie Środkowej, polscy celebryci zakochani są w niepraktycznych wehikułach. Dzięki profesjonalnej jak zawsze pracy papparazzi wiadomo, że **Tomasz Kammel** (były model i prezenter telewizyjny) jeździ włoskim skuterem, a **Kuba Wojewódzki** (polski odpowiednik Leoša Mareša) pomarańczowym lamborghini. Biorąc pod uwagę stan polskich dróg, w tym zestawieniu zdecydowanie wygrywa skuter Tomasza Kammela.

* Amerykańska legenda thrash metalu, formacja **Slayer**, w ramach swojej europejskiej trasy koncertowej zahaczy też o nasz region. 6 czerwca zespół zagra na stadionie zimowym Sareza w Ostrawie-Porubie. Po raz ostatni Slayer zagrali w Ostrawie dziesięć lat temu, wówczas w witkowickim Pałacu Kultury i Sportu, obecnej ČEZ Arenie. Fani mocnego uderzenia, którzy zaprzepaścili praski koncert grupy **Metallica**, zacierają ręce z radości.

* **Joanna Krupa**, znana polska modelka, a w przyszłości zapewne także piosenkarka, aktorka oraz żona jakiegoś ważnego polityka (najlepiej z Francji), zagrała w siatkówkę plażową. Mistrzowski popis Joanny Krupy nie umknął uwadze fotoreporterów brytyjskiego „The Sun". Zdjęciu pięknej Polki w bikini towarzyszy podpis Joanna Kupa. Wyszło, jak wyszło, wciąż to lepsze od innych cisnących się na usta możliwości. A Anglikom zresztą i tak zwisa to zwiędłą nacią.

* **Justin Bieber**, częsty bohater tej rubryki, został absolwentem liceum! Tak, idol nastolatek i austriackich emerytów skończył szkołę średnią, spełniając w ten sposób życzenia swojej mamy. 18-letni piosenkarz przyznał w ostatnim wywiadzie, że największą katorgę sprawiało mu pisanie i czytanie. – Wolę skupić się na śpiewaniu – powiedział dziennikarzom. Najnowszy studyjny album Biebera zatytułowany „Believe" trafi do sprzedaży 19 czerwca.

* Czeski piosenkarz **Václav Neckář**, któremu kilka lat temu niektórzy dziennikarze szykowali już nekrolog, atakuje wrażliwe zmysły swoim najnowszym albumem studyjnym „Dobrý časy". Po pierwszym przesłuchaniu klaskałem z zadowolenia niczym małpka w reklamie Sony. Po drugim wrażenia są jeszcze lepsze. Ponadto w to, o czym śpiewa Neckář, można uwierzyć. W odróżnieniu od **Heleny Vondráčkowej**, z którą rozpoczynał karierę w latach 60.

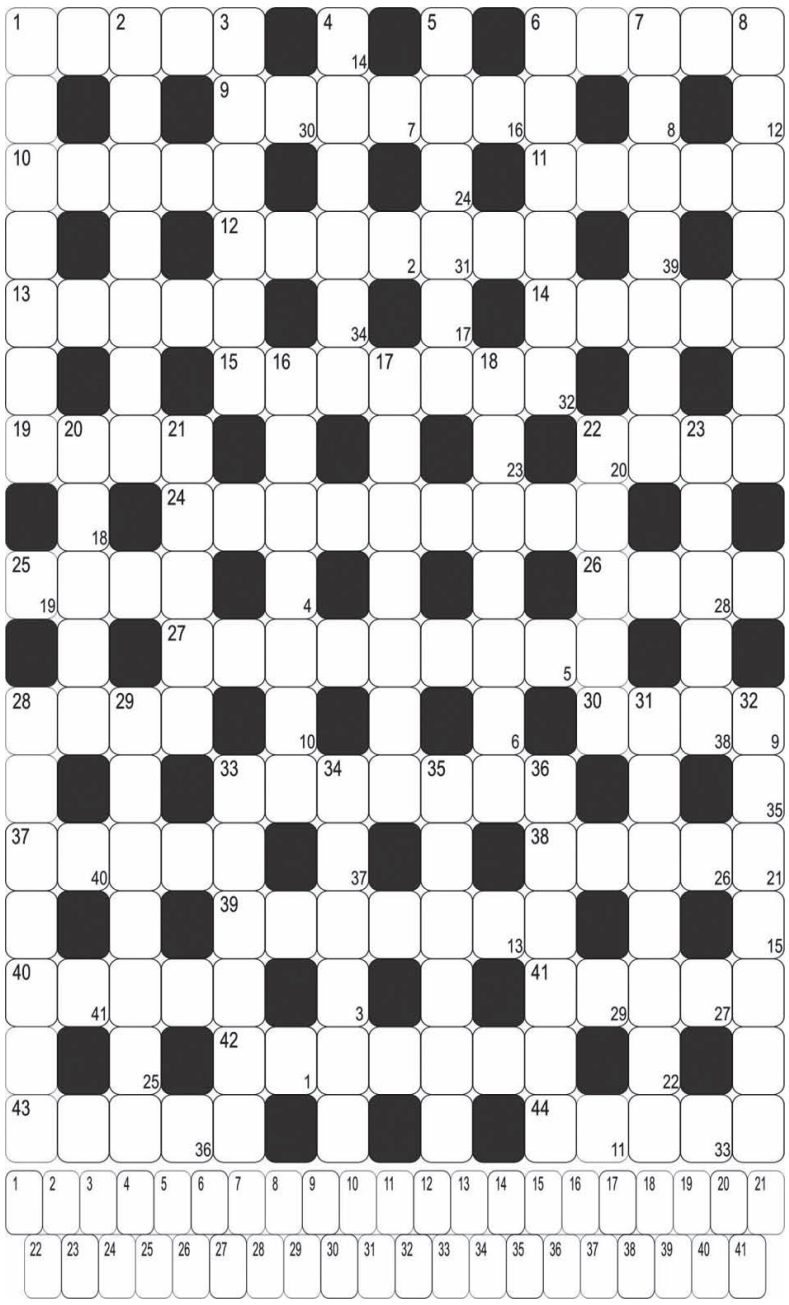
Rubrykę przygotował:
JANUSZ BITTMAR

KRZYŻÓWKA

Poziomo: 1. najszybszy styl pływacki **6.** autor „Trzech muszkieterów" **9.** prawy dopływ Konga **10.** pod torowiskiem **11.** góralski świerk **12.** mebel do spania **13.** uroczysty utwór Dvořáka **14.** sprawienie wrażenia **15.** zapach zamknięty w flakoniku **19.** zbudował gród nad Wisłą **22.** lina holownicza **24.** radośnie patrzy na świat **25.** brzask **26.** kolący kwiat **27.** do Gogolina się wybrała **28.** drobina żaru **30.** ojciec żony lub męża **33.** dodatkowa walka szermierzy **37.** frajda dla grafologa **38.** gryzoń z Ameryki Południowej **39.** był pierwszy w Czechosłowacji **40.** Balbinka z wieczorynki **41.** skośny żagiel na jachcie **42.** wprowadza same nowości **43.** stan hipnotyczny **44.** mocne ścięcie piłki rakietą.

Pionowo: 1. przewód dla łezki **2.** ojczyzna Mozarta **3.** walizkowy komputer **4.** wielokrążek na maszcie trawlera **5.** Bóg zbawca w hinduizmie **6.** twórca Myszki Miki **7.** słynny francuski mim **8.** mieszka w Glasgow **16.** muza muzyki lekkiej **17.** ogół osób skoligaconych **18.** kraina w Grecji słynąca z oliwek **20.** podłużne wyżłobienie **21.** łasi się do kocura **22.** obalony przez rewolucję **23.** pieszczotliwie o małżonku **28.** maksymalny rozkrok **29.** głosi poglądy o nierówności ras **31.** ciecz rozproszona w cieczy **32.** „porcelanowe" miasto koło Tarnobrzega **33.** przygoda miłosna **34.** powłoka na poduszkę **35.** poniesiona szkoda **36.** maszyna włókiennicza. **ROZWIĄZANIE DODATKOWE (Autor sentencji: Gotthold Lessing).**

Opr. JO



Rozwiązanie krzyżówki z 31 marca:

Poziomo: 1. ZJAZD **6.** CYMES **9.** WARCABY **10.** DZIWO **11.** RUBEL **12.** RZEŹNIK **13.** AFISZ **16.** ISLAM **19.** PECHOWIEC **23.** WIERCH **24.** PLEMIĘ **25.** LANOS **26.** WCZELE **27.** YWONNE **28.** WASAL **29.** BACZKI **31.** OBRĘCZ **33.** KOKSOWNIA **36.** SZMAL **38.** OFLAG **41.** UTOPIZM **42.** OGROM **43.** ADRES **44.** NONSENS **45.** HAŃBA **46.** AGAWA.

Pionowo: 1. ZADRA **2.** ALIBI **3.** DWORZEC **4.** GRZECH **5.** TARNÓW **6.** CYRKIEL **7.** MEBEL **8.** SZLAM **14.** FLIRCIARZ **15.** SPRZECZKA **17.** SCENOGRAF **18.** ALIENACJA **20.** CHLEWIK **21.** OGNISKO **22.** IPSYLON **30.** KOLUMNA **32.** BIOMASA **34.** SPOINA **35.** WYIMEK **36.** STOCH **37.** MORYŃ **39.** LARWA **40.** GUSŁA. **Rozwiązanie dodatkowe:** IM BARDZIEJ CHORE PAŃSTWO, TYM WIĘCEJ W NIM PRAW.

Wśród autorów poprawnych rozwiązań zostanie rozlosowana książka. Termin nadsyłania rozwiązań upływa w czwartek 24. 5. br. o godz. 10.00. Nagrodę (do odbioru w redakcji) za rozwiązanie krzyżówki z 31. 3. otrzymuje **Jan Zogata** z Trzyńca.

ALE HECA

Przyszeł Trómbik do dochtora, mówi:
– Móm skyrs mojej drzewianej nogi straszny ból, panie dochtorze.
– Co też pan wymyślił, przeca drzewiano noga ni może boleć!
– Gdyby pana dochtora baba walnęła drzewaniom nogóm w głowe, to by pana nie bołało?

* * *

W szkole. Nauczycielka sie pyto Ryśka:
– Narysowołeś swojego ulubionego bohatera?
– Narysowołech – odpowiada synek.
– I kiery to je?
– Ondraszek
– Pokoż.
Nauczycielka oglądła obrozek, prawi:
– Widzym jyny jakisi stróm. A kaj je Ondraszek?
– Ondraszek spod z tego strómu, połómoł se kości i odwiózło go pogotowi.

SOBOTA 12 maja

TVP 1

6.00 Moda na sukces (s.) **7.20** Z Jedynką po drodze **7.30** Rok w ogrodzie **8.00** Naszaarmia.pl **8.25** Ziarno **9.00** To Timmy! **9.15** Hannah Montana (s.) **9.45** Atlantyda. Zaginiony ląd **11.25** Jak to działa? **11.50** Piąty stadion **12.00** Blaszany bohater **13.35** Weekendowy magazyn filmowy **14.05** Dzika Rosja **14.40** SOS dla czterech łap **15.15** Wyznania małoletniej gwiazdy (komedia kopr.) **16.50** Biało -czerwoni **17.00** Teleexpress **17.25** Ojciec Mateusz (s.) **18.20** Daniec z gwiazdami, czyli EuroShow **18.50** Muzyka rozwija **19.00** Marta mówi! **19.20** Dziecięca eskorta McDonald's **19.30** Wiadomości **20.20** Komisarz Alex (s.) **21.10** Piąty stadion **21.20** Uczeń czarnoksiężnika (film USA) **23.25** Grindhouse - Planet Terror (horror USA) **1.20** Klątwa pierścieni.

TVP 2

6.00 Nianie dzikich zwierząt **6.35** Opowieści Śrubziemia (dok. bryt.) **6.50** Flintstonowie **7.20** Piąty stadion **7.30** M jak miłość (s.) **8.30** Pytanie na śniadanie **10.35** Barwy szczęścia (s.) **11.40** UEFA EURO 2012 **12.20** Stawka większa niż życie **13.20** Wojciech Cejrowski - boso przez świat **14.00** Familiada (teleturniej) **14.35** Ja to mam szczęście! **15.15** Kocham Cię, Polsko! **16.40** Słowo na niedzielę **16.50** Kabaretowy Klub Dwójki **18.00** Panorama **18.40** Piąty stadion **18.50** 37. Festiwal Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni **20.05** Bitwa na głosy **23.10** Jedna gorąca letnia noc (film USA) **0.50** Zabijanie na śniadanie (komedia USA).

TV KATOWICE

6.00 Serwis info **6.15** Info poranek **7.45** Baśnie i bajki polskie **8.15** Gramy dla was **8.45** Magazyn **9.15** Infonuta **10.18** Info poranek **10.20** Piąty stadion **10.30** Serwis info **11.00** Eurosąsiedzi **11.15** Era wynalazków **11.52** Serwis sportowy **13.00** Debata trójstronna **13.30** Serwis info **14.00** Raport z Polski - ekstra **14.15** Eurowiadomości **15.00** Było, nie minęło - kronika zwiadowców historii **15.30** Serwis info **16.00** Studio Wschód **16.30** Serwis info **17.00** Rawa Blues **17.30** Fascynujące Śląskie **18.00** Rączka gotuje **18.30** Aktualności **18.50** Gość kulturalny **19.40** Tajemnice przyrody Piotra Kardasza **20.00** Prawdę mówiąc **20.30** Serwis info **20.42** Piąty stadion **21.00** Kod dostępu **22.15** Studio Lotto **23.03** Sportowy wieczór **23.13** T-Mobile Cup **23.23** Paparazzi **0.35** Studio Wschód.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.15** Przygody Animków **8.15** Pies Huckleberry **8.45** Pinky i Mózg **9.15** Scooby Doo **9.45** Magazyn UEFA Champions League **10.15** Ewa gotuje **10.45** Się kręci - na żywo **11.45** Must be the music - tylko muzyka **13.45** Studio F1 **14.00** Grand Prix Hiszpanii **15.00** Studio F1 **15.20** Jaś Fasola **15.50** Hot Shots II (komedia USA) **17.45** Foto Models Poland 2012 **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.00** Konfrontacja Sztuk Walki 19 w Łodzi **0.00** Egzorcysta III (horror USA).

TVC 1

6.00 Bez pracy nie ma kołaczy **6.20** Samochodziki (s. anim.) **6.50** Dwie bajki z lasu **8.10** Klocki **8.20** Mądronos **8.40** Śledztwa świetlika Łucji **8.50** Jestem Madlen **9.10** Wiadomości dla dzieci **9.25** Labirynt **9.55** Mściciel Zora (film) **11.35** Hobby naszych czasów **12.00** Tydzień w regionach **12.25** Auto Moto Styl **13.00** Wiadomości **13.05** Świat TVC **13.30** Ogród pod specjalnym nadzorem **13.55** Papierowy księżyc (film) **15.35** Retro **16.05** Uśmiechy L. Peška **16.45** Skorumpowani (film) **18.30** Chłopaki w akcji **18.56** Wiadomości **20.00** Cuda natury **21.15** O jeden most za daleko (film) **0.10** Dzień D - w rok później.

TVC 2

6.00 Czas w cieniu piramid **6.25** Druga wojna światowa: zapomniane filmy **7.10** Samoloty myśliwskie w walce **8.00** Panorama **8.30** Osobistość w Dwójce **8.35** Nasza wieś **8.50** Magazyn folklorystyczny **9.20** Magazyn muzyki dętej **9.45** Na grzyby **10.15** Olimpiada **10.45** Czechosłowacki tygodnik filmowy **11.00** Kultura.cz **11.25** Teatr żyje! **11.55** Game Page **12.20** Magia obdarta z czarów **13.05** Świat książek **13.30** 100 lat i wciąż to samo **14.00** Architektura **14.30** Czeskie wsie **14.50** Babel **15.15** Kamera w podróży: Dzikie Chiny **16.10** Cudowna planeta **17.10** Ranczo pod Zieloną Siódemką (s.) **17.40** O trzech sennych królewnach **18.45** Wieczorynka **18.55** Meduza **19.30** Musicblok **20.00** 67. Międzynarodowy Festiwal Muzyczny Praska Wiosna 2012 **22.05** Moja pierestrojka **23.35** Angel (film) **1.30** Czerwony Karzeł (s.).

NOVA

6.20 Skippy (s.) **6.50** Marynarz Popeye (s. anim.) **7.10** Liga Szpaków (s. anim.) **7.35** Co nowego u Scooby'ego? (s. anim.) **8.00** Historie Toma i Jerry'ego (s. anim.) **8.30** Avengers (s. anim.) **9.00** Hannah Montana (s.) **10.00** Poradnik domowy **11.00** Przyprawy **12.00** Dzwoń do TV Nova **12.30** On i jego siostra (film) **14.10** Głos Czech i Słowacji **17.00** Kopciuszek (bajka) **18.20** Blaszana kawaleria (s.) **19.30** Wiadomości **20.00** Słońce, siano, mordobicie (film) **22.50** Misjonarz (film) **0.40** Nietoperze: Krwawe żniwa (film).

PRIMA

6.00 Wiadomości **6.50** Beyblade Metal Fusion (s.) **7.20** Mr Manny (s.) **7.50** M.A.S.H. (s.) **8.25** Salon samochodowy **9.40** M.A.S.H. (s.) **10.45** Columbo (s.) **12.50** Nie wierzcie bliźniaczkom (film) **15.40** Morderstwa w Midsomer (s.) **18.00** Jak zbudować marzenie **18.55** Wiadomości **19.50** VIP wiadomości **20.00** Zapowiedź (film) **22.40** Deja Vu (film) **1.15** Kości (s.).

NIEDZIELA 13 maja

TVP 1

6.05 Moda na sukces (s.) **7.00** Transmisja mszy św. z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach **8.00** Tydzień **8.25** Las bliżej nas **8.50** Dora poznaje świat **9.20** Pingwiny z Madagaskaru **9.55** Big Time Rush **10.25** Czy wiecie, że... **10.55** Zacisze gwiazd **11.25** Oko w oko - wywiad z Jackiem Zielińskim **11.50** Między ziemią a niebem **12.00** Regina Coeli **12.15** Między ziemią a niebem **12.45** Piąty stadion **12.55** Euro wg Gesslera **13.25** Daniec z gwiazdami, czyli EuroShow **14.00** Królowa mant (dok. bryt.) **14.55** Piąty stadion **15.05** Klątwa pierścienia (film kopr.) **16.45** Biało-czerwoni **17.00** Teleexpress **17.20** Skandia Maraton Lang Team MTB - Białystok **17.30** Komisarz Alex (s.) **18.20** Jaka to melodia? (teleturniej) **19.00** Gumisie **19.30** Wiadomości **20.20** Ranczo (s.) **21.10** Piąty stadion **21.20** Oświadczyny po irlandzku (komedia kopr.) **23.10** Dynastia Tudorów (s.).

TVP 2

6.00 Słowo na niedzielę **6.15** Ziemia nieznana **7.15** Ostoja **7.50** M jak miłość (s.) **8.45** Barwy szczęścia (s.) **9.45** Piąty stadion **9.55** Wielkie migracje (dok. bryt.) **10.55** Wojciech Cejrowski - boso przez świat **11.30** Makłowicz w podróży **12.05** Bitwa na głosy **14.00** Familiada (teleturniej) **14.35** Ja to mam szczęście! **15.15** Szansa na sukces **16.15** Na dobre i na złe (s.) **17.15** Kultura, głupcze **18.00** Panorama **18.50** Tak to leciało! **20.05** Kabaretowy Klub Dwójki **21.10** Surogaci (film USA) **22.50** Glasgow **23.30** Kocham kino **23.55** WOK - wszystko o kulturze **0.50** Ferdydurke (film kopr.).

TV KATOWICE

6.15 Kod dostępu **6.40** Finanse dla ludzi **7.00** Skandia Maraton Lang Team MTB **7.30** Serwis info **7.45** Rączka gotuje (mag.) **8.15** Gramy dla was **8.45** Tajemnice przyrody Piotra Kardasza **9.00** Polska według Kreta **10.00** Głos mediów **10.30** Serwis info **11.00** Tu kultura **13.00** Prawdę mówiąc **13.30** Serwis info **14.00** Wierzę, wątpię, szukam **14.30** Serwis info **15.00** Reportaż TVP Info **15.15** Czas na jazdę **15.30** Serwis info **16.00** Teleplotki **16.30** Serwis info **17.00** Sława i chwała **18.00** Rozmowy z Tischnerem **18.30** Aktualności **19.20** Śląski koncert życzeń **20.00** Listy gończe **20.50** Młodzież kontra **22.54** Piąty stadion **23.00** Sportowa niedziela **23.25** Żyć z przeszczepem **0.20** Tu kultura **0.50** Głos mediów.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.15** Przygody Animków **8.15** Yogi Bear Show **8.45** Pinky i Mózg **9.45** Nowe przygody Scooby'ego **10.15** The Looney Tunes Show **10.45** Mel (komedia USA) **12.35** Jaś Fasola **13.30** Studio F1 **14.00** Grand Prix Hiszpanii **16.00** Studio F1 **16.15** Tylko taniec - Got to Dance **18.50** Wydarzenia **19.30** Państwo w państwie **20.00** Must be the music - tylko muzyka **22.00** Breaking Bad **23.00** Brudne sprawy (film USA).

TVC 1

6.00 Ciekawostki z regionów **6.30** Ucieczka ze szkoły **6.45** Franklin (s. anim.) **7.05** Dziecięcy patrol **7.30** Studio Przyjaciel **9.45** Kalendarium **10.00** Kamera na szlaku **10.30** Obiektyw **10.55** Słowo na niedzielę **11.05** Plac wiejski (s.) **12.00** Pytania Václava Moravca **13.00** Wiadomości **13.05** Strach ma wielkie oczy (bajka) **14.20** O dumnym władcy **15.25** Koniec wielkich wakacji (s.) **16.30** Hercules Poirot (s.) **17.20** Morderstwo inż. Čerta (film) **18.30** Mieszkać to zabawa **18.56** Wiadomości **20.00** Obcy i piękność (film) **21.30** 168 godzin **22.00** Czarna panna panna Czarna (film) **23.15** Komisarz Moulin: Rozbójnik (film) **0.50** Przekręt.

TVC 2

6.00 Magazyn religijny **6.25** Podróżomania **6.50** By długi nie bolały **7.00** Kolory życia **7.30** Udar jest szybki. A ty? **8.00** Panorama **8.30** Osobistość w Dwójce **8.35** Poszukiwania czasu utraconego **8.55** Czas w cieniu piramid **9.20** Poszukiwania sztuki **10.15** Chcesz mnie? **10.30** Masz mnie! **10.45** Królestwo natury **11.15** Dołącz do nas **11.25** Nie poddawaj się **11.40** Kultura.cz **12.10** Diabelska brygada (film) **14.20** Błękitny cud w Raja Ampat **15.10** Magazyn chrześcijański **15.35** Przez ucho igielne **16.00** Magazyn religijny **16.30** 333 (mag. lit.) **17.25** Dojrzewająca narodowość **17.50** Przygody Tintina (s. anim.) **18.15** Bert i Ernie (s.) **18.20** Pszczółka Maja (s. anim.) **18.45** Wieczorynka **19.00** Summa summarum **19.30** Czerwony Karzeł (s.) **20.00** Heydrich - Ostateczne rozwiązanie **20.30** Apollo 17 **21.30** Na pływalni z A. Ševčík **21.55** Chiński syndrom (film) **23.55** Czysta krew (s.) **0.45** Syryjska narzeczona (film).

NOVA

6.15 Weterynarz z Bondi Beach **6.45** Marynarz Popeye (s. anim.) **6.55** Liga Szpaków (s. anim.) **7.25** Sylwester i Tweety (s. anim.) **7.40** Spiderman (s. anim.) **8.05** Avengers (s. anim.) **8.35** Przysmaki Babicy **9.20** Przyprawy **10.20** Odpust przyjechał (film) **12.00** Drugi oddech (s.) **13.30** Formuła I: Grand Prix Hiszpanii **16.05** Sekundy grozy (dok.) **17.00** Popołudniowe wiadomości **17.35** Poradnik domowy **18.45** Przysmaki Babicy **19.30** Wiadomości **20.00** Głos Czech i Słowacji **22.50** Odłamki **23.15** Nieszczęścia chodzą parami (film) **1.10** Dreamgirls (film).

PRIMA

6.10 Wiadomości **7.15** Beyblade Metal Fusion (s.) **7.45** Mr Manny (s. anim.) **8.15** Ochroniarze Hitlera (s. dok.) **9.20** Prima Świat **9.50** Kulinarny show **11.00** Partia **11.45** Poradnik domowy **13.20** Długo i szczęśliwie (film) **15.50** Morderstwa w Midsomer (s.) **18.00** Czechy na talerzu **18.55** Wiadomości **19.50** VIP wiadomości **20.00** Cuda życia (s.) **21.15** Kości (s.) **22.15** Wyrok śmierci (film) **0.25** Wybór Ewy (film).

PONIEDZIAŁEK 14 maja

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? **8.00** Wiadomości **8.10** Polityka przy kawie **8.30** Król Maciuś Pierwszy **10.00** Galeria (s.) **10.55** Moda na sukces (s.) **11.25** Zdrowo z Jedynką **12.00** Wiadomości **12.10** Agrobiznes **12.30** Klimaty i smaki **12.45** Królowa mant (dok. bryt.) **13.45** Czterdziestolatek - 20 lat później (s.) **14.50** Piąty stadion **15.00** Wiadomości **15.30** Jaka to melodia? (teleturniej) **16.05** Ranczo (s.) **17.00** Teleexpress **17.25** Galeria (s.) **17.50** Klan (s.) **18.20** Jaka to melodia? (teleturniej) **18.45** Muzyka rozwija **19.00** Pingwiny z Madagaskaru **19.30** Wiadomości **20.00** Droga do Euro - kronika **20.20** Daily Soup **21.50** Piąty stadion **22.00** Ostatnia rozmowa przed egzekucją (dok. USA) **23.05** Oficerowie (s.). **1.00** Mama do wynajęcia (komedia USA).

TVP 2

5.55 Warto kochać **7.25** Na dobre i na złe (s.) **8.30** Pytanie na śniadanie **10.40** Lokatorzy (s.) **11.15** Familiada (teleturniej) **11.55** Obok nas **12.25** Coś dla Ciebie **12.55** Sąsiedzi (s.) **13.55** Tak to leciało! (teleturniej) **14.55** Na dobre i na złe (s.) **15.50** Piąty stadion **16.00** Panorama - kraj **16.25** Kiedy Sally spotkała Selmę (dok. bryt.) **17.25** Jeden z dziesięciu (teleturniej) **18.00** Panorama **18.40** Reporter Polski **19.05** Rodzinka.pl (s.) **19.35** Aktorzy **20.10** Barwy szczęścia (s.) **20.45** M jak miłość (s.) **21.50** Tomasz Lis na żywo **22.55** Rok 1612 **1.35** Utracone dzieciństwo (dok. niem.).

TV KATOWICE

6.00 Serwis info **6.15** Info poranek **7.53** Twoja@sprawa **8.03** Gość poranka **8.20** Info poranek **8.54** Piąty stadion **9.00** Serwis info **9.10** Gość poranka **9.20** Info poranek **9.42** Serwis sportowy **9.48** Info poranek **10.00** Serwis info **10.21** Info poranek **10.50** Gość poranka **12.00** Serwis info **12.20** Biznes **13.10** Raport z Polski **13.30** Serwis info **16.00** Rozmowa dnia **16.15** Biznes **17.00** Schlesien Journal **17.35** Forum regionu **18.30** Aktualności **18.50** Gość Aktualności **19.25** Kronika miejska **20.10** Minęła 20-ta **21.05** Telekurier **22.30** Info dziennik **23.15** Sportowy wieczór **23.30** Lotnicy kosmonauci **0.35** Minęła 20-ta.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News **7.30** Miś Yogi **8.00** Przygody Animków **8.30** Pinky i Mózg **9.00** Rodzina zastępcza plus (s.) **10.00** Daleko od noszy (s.) **10.30** Świat według Kiepskich (s.) **11.00** Malanowski i Partnerzy **11.30** I kto tu rządzi? **12.00** Doktor Oz radzi **13.00** Dom nie do poznania **14.00** Pierwsza miłość (s.) **14.45** Trudne sprawy **15.50** Wydarzenia **16.15** Interwencja (mag.) **16.30** Malanowski i Partnerzy **17.00** Dlaczego ja? **18.00** Pierwsza miłość (s.) **18.50** Wydarzenia **19.30** Świat według Kiepskich (s.) **20.05** Anioły i demony (film USA) **22.55** 44 minuty (film USA) **0.45** Układy (s.) **1.45** Zagadkowa noc.

TVC 1

5.59 Studio 6 **8.30** Zaczarowane przedszkole **9.00** Czarodziej z Oz (s. anim.) **9.30** Córki McLeoda (s.) **10.15** Wszystko-party **11.00** 13. komnata D. Drahoninskiego **11.30** 168 godzin **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Sama w domu (mag.) **14.00** Na żywo w Jedynce **16.30** AZ kwiz **16.55** Everwood (s.) **17.45** Czarne owce **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Taxi **18.56** Wiadomości **20.00** Dziki kraj (s.) **20.55** Podróż po Maramureszu **21.20** Reporterzy TVC **22.00** Skarby narodowe **22.30** Na tropie **22.50** Tajniacy (s.) **23.45** Zawodowcy (s.) **0.35** Kamera na szlaku.

TVC 2

6.00 Babel **6.25** Chcesz mnie? **6.40** Planeta YÓ **8.00** Panorama **8.30** Osobistość w Dwójce **8.35** Na pływalni z A. Ševčík **9.00** Klucz **9.25** Ekspedycja Libia **9.45** Kamera w podróży: Dzikie Chiny **10.40** Reporter wojenny **11.20** Czechosłowacja a służby specjalne **12.20** Czeskie wsie **12.45** Waterloo **13.35** Poszukiwania czasu utraconego **13.55** Czechosłowacki tygodnik filmowy **14.10** Druga wojna światowa: Zapomniane filmy **15.00** Pavel Tigrid - Europejczyk **15.55** Niewygodni **16.10** Na fali pierwszej republiki **16.30** Josef Sudek **16.40** Białe miejsca **17.00** Planeta YÓ **18.20** Zaczarowane przedszkole **18.45** Wieczorynka **18.55** Kim Possible (s.) **19.25** Biuro (s.) **19.50** Wiadomości w j. migowym **20.00** Druga wojna światowa: Zapomniane filmy **20.50** Fiesta - co z korridą? **21.50** Wysokie obcasy (film) **23.55** Przyjaciele Eddiego (film) **1.35** Abbey Road: Live III.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova **8.55** Ulica (s.) **9.50** Ostateczna walka (film) **11.50** Tescoma ze smakiem **12.00** Południowe wiadomości **12.35** Kochane kłopoty (s.) **13.35** Siostra oddziałowa (s.) **14.30** Wzór (s.) **15.30** Agenci NCIS (s.) **16.30** Przyjaciele (s.) **17.00** Popołudniowe wiadomości **17.35** CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) **18.30** Ulica (s.) **19.30** Wiadomości **20.00** Policja kryminalna Anděl (s.) **21.20** Głos Czech i Słowacji **22.20** Nocne wiadomości **22.55** Agenci NCIS (s.) **23.50** Huff (s.) **0.50** Playmate 2001.

PRIMA

6.05 Wiadomości **6.55** Nieustraszony (s.) **8.10** M.A.S.H. (s.) **9.00** Nakryto do stołu **9.50** Diagnoza morderstwo (s.) **10.50** Detektyw Monk (s.) **11.45** Schimanski (film) **13.50** Alf (s.) **14.20** Siska (s.) **15.40** Julie Lescaut (s.) **17.40** Fakty Barbory Tachecí **18.00** Nakryto do stołu! **18.55** Wiadomości **19.50** VIP wiadomości **20.00** Drogi do domu (s.) **21.20** Farmer szuka żony **22.35** Pr. rozrywkowy **23.15** Słonecznie, miejscami morderstwa (s.) **0.15** Magia kłamstwa (s.) **1.15** Zbrodnie niedoskonałe (s.).

ŻYCZENIA

Z okazji zacnego jubileuszu 80. urodzin

pana WŁADYSŁAWA JAWORSKIEGO

z Trzyńca-Kanady, wielu słonecznych dni życzy kochająca rodzina. GL-292

WSPOMNIENIA

Chociaż zmarła,
w naszych sercach żyje nadal.

Dnia 14. 5. 2012 minie 4. rocznica zgonu Kochanej Żony, Siostry, Matki, Babci, Teściowej, Cioci i Kuzynki

śp. ANNY BARON

z Bystrzycy. O chwilę wspomnień proszą najbliżsi. GL-275

Dziś, 12 maja, mija trzecia bolesna rocznica, kiedy odszedł od nas na zawsze nam Drogi

śp. IGNACY DRONG

z Jabłonkowa. O chwilę wspomnień proszą małżonka i dzieci z rodziną. GL-288

Nie mówmy ze smutkiem – ich nie ma,
mówmy z wdzięcznością – oni byli.

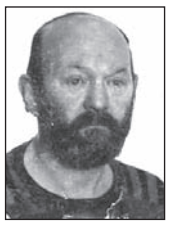
Wczoraj, 11. 5. 2012, minęła 40. rocznica śmierci

śp. WILHELMA FIKOCZKA

który 27. 5. 2012 obchodziłby swój zacny jubileusz 90 lat.

Dnia 15. 3. 2012 minęły 3 lata, kiedy nas opuściła (urodzona 27. 4. 1926)

śp. AMALIA FIKOCZKOWA



Dnia 31. 5. 2012 obchodziłby swoje 62 urodziny, zmarły 15. 11. 2003 ich Syn

śp. WŁADYSŁAW FIKOCZEK

Wszyscy mieszkali w Hawierzowie-Błędowicach. Z szacunkiem i miłością wspomina córka (siostra) z mężem i synem. GL-296

Dnia 13. 5. 2012 minie 6. rocznica, kiedy mnie opuściła na zawsze moja Kochana Żona

śp. ELFRIDA KARCHOWA

z domu Sikora. Z bólem w sercu, z miłością i szacunkiem do tak wspaniałego człowieka, wspomina mąż Vilém. GL-278

W naszych sercach stale jesteś z nami.

Dnia 12 maja mija pierwsza rocznica śmierci naszego Drogiego Męża, Ojca, Teścia i Dziadka

śp. WŁADYSŁAWA KOŻDONIA

z Bystrzycy. O chwilę wspomnień proszą najbliżsi. GL-295

Niech Wam szumią białe brzozy,
płacze czasem jarzębina,
i skowronek niech Wam śpiewa,
bo świat często zapomina.

Dnia 14 maja 2012 minie 14. rocznica śmierci naszego Drogiego

śp. JÓZEFA KRÓLICZKA

z Czeskiego Cieszyna, zaś 26. 10. 2012 minie 10. rocznica śmierci Jego Syna

śp. FRANCISZKA KRÓLICZKA

O chwilę wspomnień i zadumy prosi najbliższa rodzina. GL-294

Nie umiera ten,
kto pozostaje w sercach bliskich...

W dniu 14 maja 2012 minie 5. bolesna rocznica śmierci

śp. JÓZEFA KRYGLA

z Hawierzowa-Suchej, zaś 10. 5. obchodziłby swe 69. urodziny. Wszystkich, którzy Go znali i zachowali w pamięci, o chwilę wspomnień proszą żona oraz córka i syn z rodzinami. RK-094

Dnia 12. 5. 2012 mija 1. rocznica śmierci Najdroższego Męża, Tatusia, Teścia, Brata, Szwagra, Dziadka i Wujka

śp. JANA NIECIĄGA

Z miłością, szacunkiem i wdzięcznością wspominają najbliżsi, dziękując wszystkim, którzy zachowali Go w swej pamięci. RK-093

Mama – to słowo najpiękniejsze

Jutro, 13. 5. 2012, mija 20. rocznica śmierci

śp. ANNY TACINOWEJ

z Oldrzychowic. Z miłością i szacunkiem wspominają najbliżsi. GL-290

NEKROLOGI

W głębokim żalu pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych i znajomych, że dnia 10. 5. 2012 zmarła w wieku 85 lat nasza Kochana Mama, Babcia, Prababcia, Teściowa, Siostra i Ciocia

śp. ANNA BARONOWA

z Cierlicka-Kościelca. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w poniedziałek dnia 14. 5. 2012 o godz. 14.00 z kościoła ewangelickiego w Cierlicku. Zasmucona rodzina. GL-297

Albowiem Bóg tak umiłował świat, że Syna swego jednorodzonego dał, aby każdy, kto weń wierzy, nie zginął, ale miał żywot wieczny. Ew. Jana 3/16

Z tą wiarą w sercu zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, iż dnia 11. 5. 2012 po krótkiej i ciężkiej chorobie zmarł w wieku niespełna 71 lat Kochany Mąż, Tatuś, wspaniały Dziadek, Teść, Brat, Szwagier, Kuzyn i Wujek

śp. OTTO MATUSZEK

zamieszkały w Śmiłowicach nr. 134. Pogrzeb Drogiego Zmarłego odbędzie się w środę 16. 5. 2012 o godz. 15.00 w kościele ewangelickim w Ligotce Kameralnej, zaś pochówek na cmentarzu w Śmiłowicach. W smutku pogrążona rodzina. GL-298

Bądź wola Twoja... Mt. 6,10

W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 10 maja 2012 zmarł w wieku 61 lat nasz Ukochany Mąż, Ojciec, Brat, Bratanek i Wujek

śp. JUDr JOSEF GRIGORESCU BYRTUS

zamieszkały w Hawierzowie. Drogiego Zmarłego pożegnamy we wtorek 15 maja 2012 o godz. 11.00 w kościele katolickim w Olbrachcicach. Zasmucona rodzina. AD-049

Wyrazy głębokiego współczucia pani inż. Miroslawie Grigorescu z powodu śmierci Jej

MĘŻA

składają współpracownicy firmy Hudeczek Service – Olbrachcice i Czeski Cieszyn. AD-050

Macierz Szkolna Oldrzychowice i Przedszkole POGODA serdecznie zapraszają na obchody

85-lecia Przedszkola w Oldrzychowicach

sobota 19. 5. 2012, godz. 15.15
Na Fojstwiu w Oldrzychowicach

GL-291

nia Ogólnego Kongresu Polaków". Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.

CO W TERENIE

BŁĘDOWICE – Kluby Kobiet i Seniora MK PZKO zapraszają na spotkanie 16. 5. o godz. 15.00 do Domu PZKO.

GRÓDEK – PSP i Przedszkole zapraszają do sali „U Burego" na widowisko teatralne pt. „Powrót Bełki" w piątek 18. 5. o godz. 10.00 oraz 15.00. Po spektaklu popołudniowym piknik ogrodowy obok szkoły.

HAWIERZÓW-SUCHA – MK PZKO zaprasza na spotkanie z okazji Dnia Matki w środę 16. 5. o godz. 15.00 do świetlicy MK. Program w wykonaniu przedszkolaków z Hawierzowa-Błędowic.

▲ MK PZKO zaprasza na wycieczkę 13. 6. do Elektrowni Pompowo-Szczytowej w Porąbka-Żar i do zwiedzania ogrodów w Pisarzowicach. Zgłaszać się można u rejonowych albo w środę od godz. 15.00 w świetlicy koła. Opłata 250 kc od osoby. Autobus odjeżdża w środę 13. 6. o godz. 7.00 z przystanku „Na kopci" w Suchej Dolnej, a później kieruje się do Suchej Średniej i Hawierzowa, jak w zeszłym roku.

JABŁONKÓW – Zarząd MK PZKO zaprasza wszystkich swoich członków i sympatyków na wiosenne porządki w Lasku Miejskim 12. 5. od godz. 8.00.

KARWINA-N. MIASTO – MK PZKO zaprasza 18. 5. o godz. 16.30 na spotkanie klubowe połączone ze smażeniem jajecznicy do świetlicy Koła.

KARWINA-RAJ – Klub Seniora MK PZKO zaprasza członków na spotkanie 15. 5. o godz. 15.30.

KLUB NAUCZYCIELI EMERYTÓW – Zaprasza na spacer wiosenny do Wędryni w czwartek 24. 5. Odjazd pociągiem z Czeskiego Cieszyna o godz. 9.19, z Mostów k. Jabłonkowa godz. 8.53. W programie zwiedzanie szkoły, kościoła, pieców wapiennych. Zbiórka przy Hotelu Vitality o godz. 10.00.

KLUB SENIORA „PRZYJAŹŃ" – Zaprasza członków i sympatyków na spotkanie 14. 5. o godz. 17.30 do salki PZKO Karwina-Nowe Miasto, połączone ze smażeniem jajecznicy.

Ciąg dalszy na str. 3

CO W TEATRZE

SCENA POLSKA – CZ. CIESZYN: Żelazna konstrukcja (12, godz. 17. 30).

CO W KINACH

KARWINA – Centrum: Okresní přebor: Poslední zápas Pepíka Hnátka (12-14, godz. 17.45, 20.00); Kot w butach (12, 13, godz. 15.30); **KARWINA – Ex**: Smerfy (12, godz. 16.00); Bitwa o ziemię (12, godz. 19.00); **TRZYNIEC – Kosmos**: Droga do księżyca (12, 13, godz. 15.30); Kupiliśmy ZOO (12, 13, godz. 17.30); Street Dance 2 (12, 13, godz. 20.00); Żelazna dama (14, godz. 17.30); Mientras duemes (14, godz. 20.00); **BYSTRZYCA**: Cztery słońca (12, godz. 19.00); **JABŁONKÓW**: American Pie: Zjazd absolwentów (13, godz. 17.00, 19.30); **CIESZYN – Piast**: Avengers (12-14, godz. 14.30, 17.15, 20.00).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ČT1 SM, piątek, wiadomości regionalne od godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: po-pt: godz. 19.05, so: 12. 5. o godz. 17.30 audycja pt. „Migawki z XI Zgromadzenia Ogólnego Kongresu Polaków". Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.

Kamieniarstwo WRZOS

NAJWIĘKSZY ZAKŁAD NA POGRANICZU

oferujemy wzornictwo czerpane z najlepszych tradycji kamieniarskich

Najczęściej wybierana firma kamieniarska po obu stronach Olzy

DLA NAS JAKOŚĆ JEST NAJWAŻNIEJSZA

Na życzenie przyjeżdżamy do klienta

Siedziba firmy:
Hażlach, ul. Cieszyńska 20B
Tel. +48 606 452 479,
+48 338 567 377
www.kamieniarstwo-wrzos.pl

SPRAWDŹ NASZĄ FIRMĘ

Filia: Goleszów, ul. Grabowa 4
3 km od przejścia granicznego w Lesznej Górnej

GL-116

Głos Ludu
Gazeta Polaków w Republice Czeskiej

Przy wsparciu finansowym Ministerstwa Kultury RC wydaje Kongres Polaków w RC, ul. Komeńskiego 4, 737 01 Czeski Cieszyn, IČO: 00535613, w wydawnictwie POL–PRESS, s.r.o. IČO: 26792575 ◆ Adres redakcji: Redakcja „Głos Ludu", ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn 737 01 ◆ Redaktor naczelny: Tomasz Wolff, wolff@glosludu.cz ◆ Zastępca redaktora naczelnego, redaktor sportowy: Janusz Bittmar, bittmar@glosludu.cz ◆ Redaktorzy terenowi: Jacek Sikora, sikoraj@glosludu.cz ◆ Danuta Chlup, danuta.chlup@glosludu.cz ◆ Magdalena Kożuch, magdalena.kozuch@glosludu.cz ◆ Doradca ds. reklamy: Beata Schönwald, beata.schonwald@glosludu.cz ◆ Telefony: sekretariat/centrala 558 731 766, fax: 558 740 044, e-mail: info@glosludu.cz ◆ www.glosludu.cz ◆ Pismo wychodzi we wtorki, czwartki i soboty ◆ Dostawę prenumeratorom prowadzi spółka Mediaservis s.r.o., Zákaznické centrum, Vídeňská 995/63, 639 63 Brno ◆ Zamówienia – tel.: 541 233 232, fax: 541 616 160, e-mail: predplatne@mediaservis.cz ◆ Reklamacje – tel.: 800 800 890 ◆ Kolportaż: SmD, s.r.o., Mediaprint & Kapa Pressegrosso, s.r.o. ◆ Druk: Ringier Axel Springer Print CZ, a.s. Ostrawa ◆ Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo ich redagowania i skracania ◆ Numer ewidencyjny Ministerstwa Kultury RC: MK ČR E 588, nr Indeksu 42501, ISSN 1212-4222.

LUKÁŠ MAGERA, NAPASTNIK PIŁKARZY BANIKA OSTRAWA:

Skupiamy się na meczu z Teplicami

Z Ostrawy do rumuńskiego Temeszwaru, następnie do czwartej angielskiej ligi i z powrotem do Ostrawy. Napastnik Lukáš Magera, który zaliczył też start w barwach reprezentacji RC, jest jedną z kluczowych postaci Banika Ostrawa w nerwowej końcówce tego sezonu. Magera w środowym meczu ze Slavią strzelił dwa z trzech goli, w dużym stopniu przyczyniając się do zwycięstwa ratującego się przed spadkiem Banika.

Czy te bramki uratują Ostrawę przed spadkiem?

Wiele wskazuje na to, że tak. Bohemians tracą trzy punkty, ale co najważniejsze – piętnaście bramek. Jeżeli decyduje bilans strzelonych i straconych goli, to możemy się czuć zwycięzcami. Nie czuję się jednak bohaterem meczu, bo to zasługa całego zespołu. Nerwy były ogromne, nie potrafię nawet opisać, jak duży stres towarzyszył nam w tych kluczowych spotkaniach sezonu.

Przy golu na 1:0 modliłeś się, by nie przestrzelić z piątego metra?

To najgorsze chwile, tego rodzaju stuprocentowe sytuacje. Na szczęście trafiłem czysto w piłkę i bramkarz był bez szans. Kawał dobrej roboty wykonali jednak moi partnerzy z ofensywy. Fantiš kilka sekund wcześniej trafił w słupek, piłka zmyliła całą obronę Slavii i miałem stosunkowo ułatwione zadanie. Wprawdzie nie jestem mistrzem świata w uderzeniach prawą nogą, ale to była wręcz wymarzona okazja. Nie mogłem nie trafić. Ten gol ustawił przebieg spotkania. Opadła z nas trema, zaczęliśmy dyktować warunki gry.

Fot. ALEŠ KRECL

Lukáš Magera w objęciach kolegów z drużyny.

Przed wami ostatnia kolejka, wyjazdowy pojedynek z Teplicami. Rozumiem, że dopiero po końcowym gwizdku sędziego będzie właściwa pora na rozliczenie całego sezonu?

Dokładnie. Teraz skupiamy się na sobotnim spotkaniu z Teplicami. Trener nawołuje do rozsądku i rozwagi. Nie możemy zlekceważyć tego meczu. Futbol bywa nieobliczalny. Na ocenę całego sezonu i wyciągnięcie odpowiednich wniosków nie jest jeszcze odpowiednia pora.

JANUSZ BITTMAR

W SKRÓCIE

HAMPEL I GOLLOB W GRAND PRIX CZECH. Broniący pozycji lidera Jarosław Hampel i trzeci w klasyfikacji generalnej Tomasz Gollob wystąpią dziś w Grand Prix Czech – trzeciej eliminacji indywidualnych mistrzostw świata w jeździe na żużlu. Polaków rozdziela mistrz świata Amerykanin Greg Hancock.

* * *

ŁUKASZ PISZCZEK: NAJPIERW TRZEBA DOSTAĆ OFERTĘ. – Real Madryt? Najpierw trzeba dostać ofertę, by nad nią pomyśleć. Jestem piłkarzem, który przywiązuje się do klubu, w którym gra – powiedział na łamach „Przeglądu Sportowego" Łukasz Piszczek, obrońca reprezentacji Polski i Borussii Dortmund. Od tygodnia dziennikarze sugerują, iż Łukasz Piszczek w letnim okienku transferowym wzmocni szeregi aktualnego mistrza Hiszpanii, Realu Madryt.

* * *

POLSKA SIATKÓWKA ZYSKAŁA KOLEJNEGO SPONSORA. Polkomtel SA i PKN Orlen SA będą do 2016 roku równorzędnymi sponsorami głównymi reprezentacji Polski w siatkówce oraz krajowych rozgrywek ligowych. Listy intencyjne w tej sprawie podpisali wczoraj prezesi obu firm oraz władze PZPS. **(jb)**

Bieg ulicami Bogumina

Petr Lukeš z klubu Slezan Frydek-Mistek został triumfatorem głównej kategorii Biegu Ulicami Bogumina. Lukeš w mocnej stawce wyprzedził innego wyczynowego biegacza – Michala Perutkę z AK Bogumin, na trzecim miejscu uplasował się Jiří Světlík (Bogumin). Po raz trzeci w karierze na najwyższym stopniu podium w kategorii „ponad 50 lat" stanął Wawrzyniec Fójcik (Cierlicko). W korzystnym świetle pokazali się w Boguminie także inni Zaolziacy, znani chociażby ze startów w Letnich Igrzyskach Polonijnych. Kategorię chłopców „1996-1995" zdominował Adam Gaura uprawiający lekkoatletykę w barwach klubu TJ TŽ Trzyniec. W kategorii kobiet „powyżej 35 lat" zwyciężyła Lucie Szotkowska (Mosty k. Jabłonkowa), w kategorii „do 35 lat" Veronika Siebeltová (Slezan Frydek-Mistek). **(jb)**

Fot. ARC

Wawrzyniec Fójcik na najwyższym stopniu podium w kategorii „powyżej 50 lat".

OFERTA

PIŁKA NOŻNA

II LIGA

Trzyniec – Sparta B (dziś, 10.15).

DYWIZJA

Hawierzów – Brumow, Karniów – Orłowa, N. Jiczyn – Piotrowice (jutro, 16.30).

M. WOJEWÓDZTWA

Bogumin – Cz. Cieszyn, Polanka – Karwina B, Frensztat – Dziećmorowice (jutro, 16.30).

I A KLASA

Olbrachcice – St. Biela, Śmiłowice – Bystrzyca (jutro, 16.30).

I B KLASA

Cierlicko – Oldrzychowice, Dąbrowa – Datynie Dolne, Gnojnik – Lutynia D. (dziś, 16.30), Jabłonków – Wędrynia, Nydek – Gródek (jutro, 16.30).

MP KARWIŃSKIEGO

Sn Orłowa – Wierzniowice, Łąki – G. Błędowice, F. Orłowa – Sj Rychwałd, Żuków G. – Bogumin B, B. Rychwałd – TJ Pietwałd (dziś, 16.30), I. Piotrowice – ČSAD Hawierzów (jutro, 16.30).

RP KARWIŃSKIEGO

Sj Pietwałd – V. Bogumin, Zabłocie – Sn Hawierzów (dziś, 16.30), L. Piotrowice B – Dąbrowa B (jutro, 16.30).

MP FRYDEK-MISTEK

Frydlant B – Nawsie (dziś, 16.30), Niebory – Kozłowice, Bukowiec – Piosek (jutro, 16.30).

RP FRYDEK-MISTEK

Śmiłowice B – Fryczowice B (dziś, 16.30), Milików – Oldrzychowice B (jutro, 16.30). **(jb)**

Banik prawie uratowany, Trzyniec tonie

I LIGA

OSTRAWA – SLAVIA PRAGA 3:0

Do przerwy: 2:0. Bramki: 26. i 66. Magera, 34. Vomáčka. Sędziował: M. Paták. Widzów 13 127. Ostrawa: Baránek – Zawada, Frydrych, Vomáčka, Marek – Vašenda (58. Droppa), Magera – Fantiš, Lukeš (70. Greguš), Kukec (89. Poliaček) – Kraut.

Gwiazdą spotkania został Lukáš Magera, który dwukrotnie pokonał Čontofalskiego w bramce Slavii. Kolejny świetny występ zaliczył Martin Lukeš, reżyser większości ofensywnych akcji Banika. – Z meczu na mecz jest coraz lepiej, ale wciąż daleko nam do ideału. Może jestem zbyt wymagającym trenerem, ale pomimo wygranej 3:0 z ławki widziałem znów sporo błędów, jak na pierwszoligowy standard – powiedział nam szkoleniowiec Ostrawy, Radoslav Látal.

Lokaty: 1. Liberec 65, 2. Pilzno 62, 3. Sparta 61,... 14. Ostrawa 27, 15. Bohemians 24, 16. Žižków 18 pkt.

II LIGA

OPAWA – TRZYNIEC 0:0

Sędziował: Lerch. Widzów: 1531. Trzyniec: Lipčák – Lisický, Kuděla, Hupka, Matoušek (84. Byrtus) – Malíř, Hanus (87. Gavlák), Rehák, Joukl – Surynek (65. Ceplák), Nekuda.

Awaria w trzynieckim futbolu trwa od marca i jak widać, nie pomogły także zmiany na ławce trenerskiej. Nowy szkoleniowiec Miroslav Kouřil wymęczył z zespołem punkt na boisku Opawy. Dwie czyste okazje w meczu zmarnował Nekuda. – Wierzymy do końca, że w Trzyńcu uda się uratować drugą ligę. Przed nami jednak arcytrudne zadanie – stwierdził Kouřil.

KARWINA – TÁBORSKO 1:1

Do przerwy: 0:0. Bramki: 66. Ciku – 78. Hric. Sędziował: Matějek. Widzów: 985. Karwina: Paleček – Hrtánek, Hoffmann, Bolf, Knötig (26. Cverna) – Ciku, Vladavić, Savić, Jursa, Bartošák (82. Bartozel) – Juřena (55. Mišinský).

Forma Karwiny też pozostawia wiele do życzenia. W odróżnieniu od Trzyńca podopieczni Marka Kalivody mogą jednak grać na luzie. Piłkarze rozluźnili się w środę do takiego stopnia, że oddali rywalowi dwa punkty niejako w prezencie. Kiks obrony, po którym Hric wyrównał na 1:1, kompletnie rozkleił trenera Kalivodę. – Takie wygłupy nie mogą się zdarzać w poważnych rozgrywkach. Wyglądamy potem jak zespół kelnerów – stwierdził rozczarowany szkoleniowiec Karwiny.

Lokaty: 1. Ujście n. Ł. 54, 2. Jihlawa 49, 3. Sokolow 46,... 6. Karwina 41,... 14. Most 32, 15. Trzyniec 27, 16. Sparta B 20 pkt.

DYWIZJA

OPAWA B – ORŁOWA 1:3

Do przerwy: 1:1. Bramki: 2. Neubert – 18. Přecechtěl, 80. Jonek, 90. Perić. Orłowa: Szarowski – Pražák, Bochňák, Silveira, Vyskočil – Pešek (83. Lička), Kadlčák (83. Kušnír), Kovář, Václavek (68. Jonek) – Přecechtěl, Perić.

Cichym bohaterem meczu został bramkarz gospodarzy Hampel, który uratował Opawę od dużo wyższej przegranej. Lider tabeli nie pozwolił na sensację, wygrywając w dobrym stylu po świetnej drugiej połowie. Slavia rozmontowała rezerwy Opawy po akcjach oskrzydlających.

PIOTROWICE – PROŚCIEJÓW 0:3

Do przerwy: 0:1. Bramki: 39. i 67. Pospíšil, 70. Hirsch. CZK: 38. Dittrich (P). Piotrowice: Sabela – Kempný, Gill, Reichl, Bielan – Miko, Dittrich, Koper, Škuta – Šuster (71. Kumpán), Vlachovič (66. Anastazovský).

Lokomotywa od 38. minuty zagrała w dziesiątkę, pomimo to nawiązała z faworyzowanym rywalem wyrównaną walkę. Wszystkie trzy gole zdobyli goście w przewadze liczebnej. Kluczowa była bramka Pospíšila na 0:2 strzelona z kontry.

HAWIERZÓW – KARNIÓW 2:2

Do przerwy: 2:1. Bramki: 41. Starý, 43. Lukan – 35. i 69. Krčmařík. Hawierzów: Mrozek – Kadlčák, Michalčák, Hrbáček, Pešek – Laryš, Kosňovský, Breškovec (39. Pristáš), Lukan – Chovanec, Starý (76. Vachtarčík).

Gospodarze walczący o uratowanie dywizyjnej skóry stracili kolejne punkty. Remis zadowala piłkarzy Karniowa, którzy z dwóch akcji strzelili dwa gole. – To efekt naszej nieudolności strzeleckiej – skomentował zawody trener Hawierzowa, Zoltán Beňo. – W drugiej połowie w dodatku oddaliśmy środek pola i rywal wyczuł szansę.

Lokaty: 1. Orłowa 59, 2. Prościejów 46, 3. Szumperk 46,... 6. Piotrowice 36, 14. Hawierzów 22 pkt.

JANUSZ BITTMAR